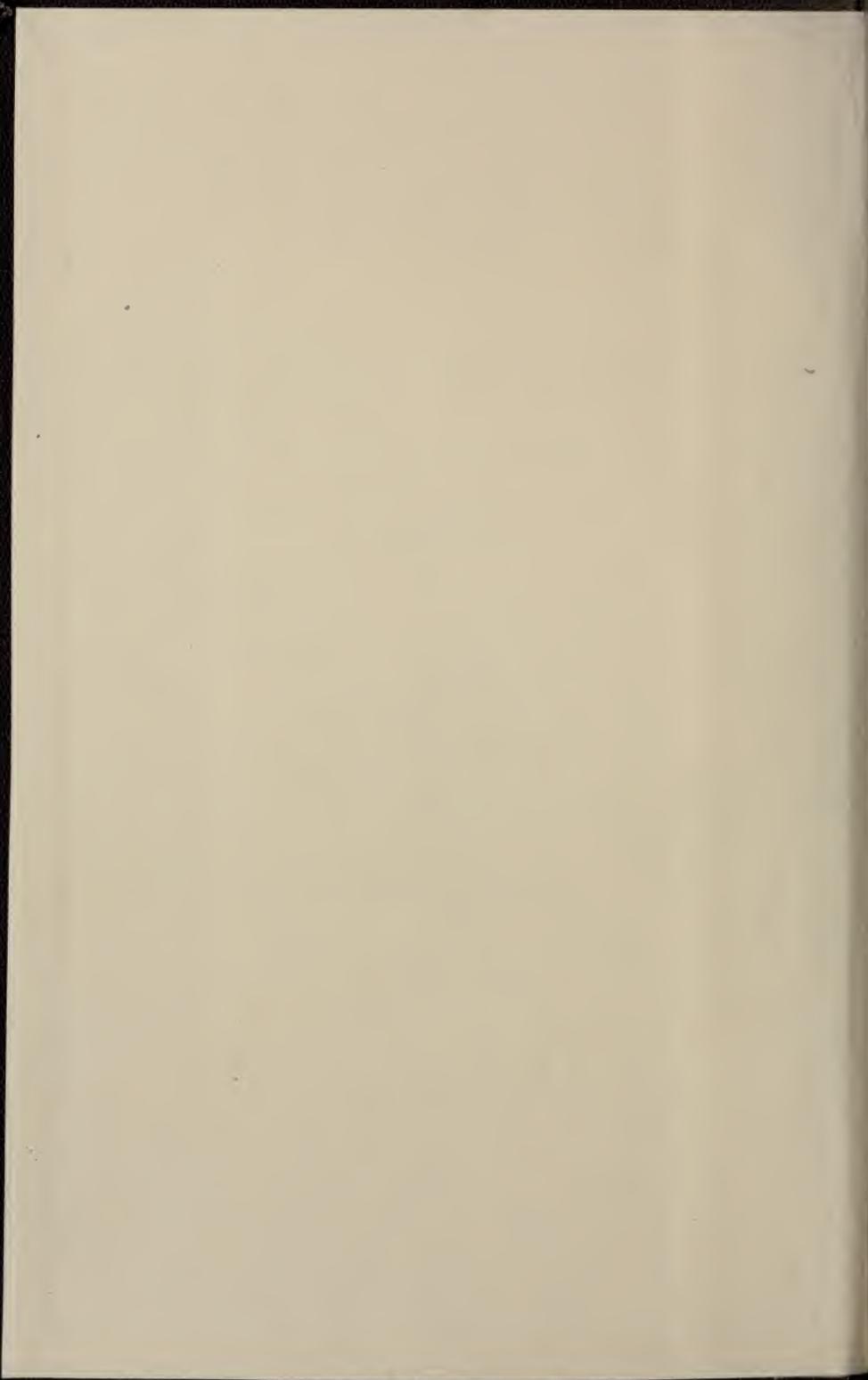
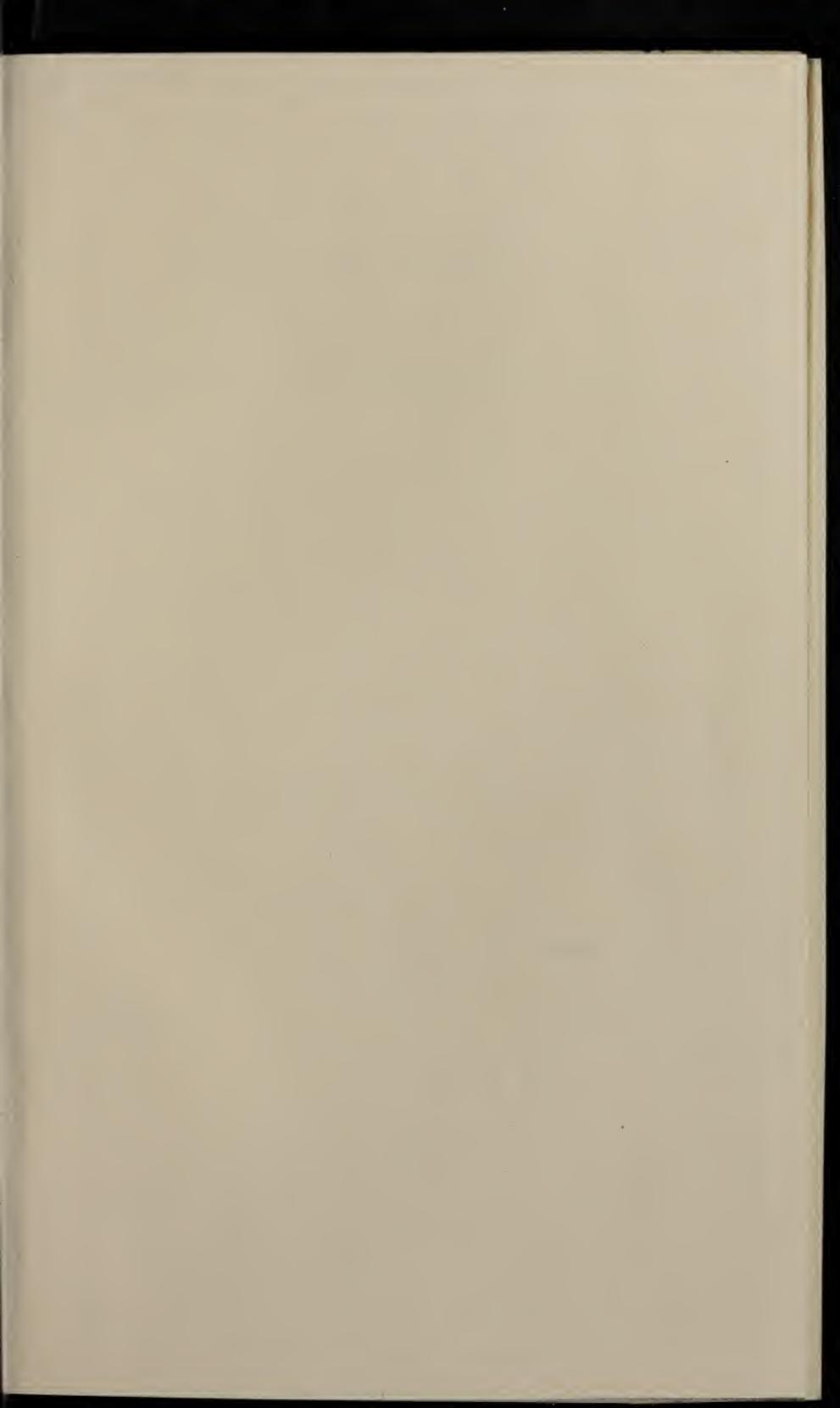


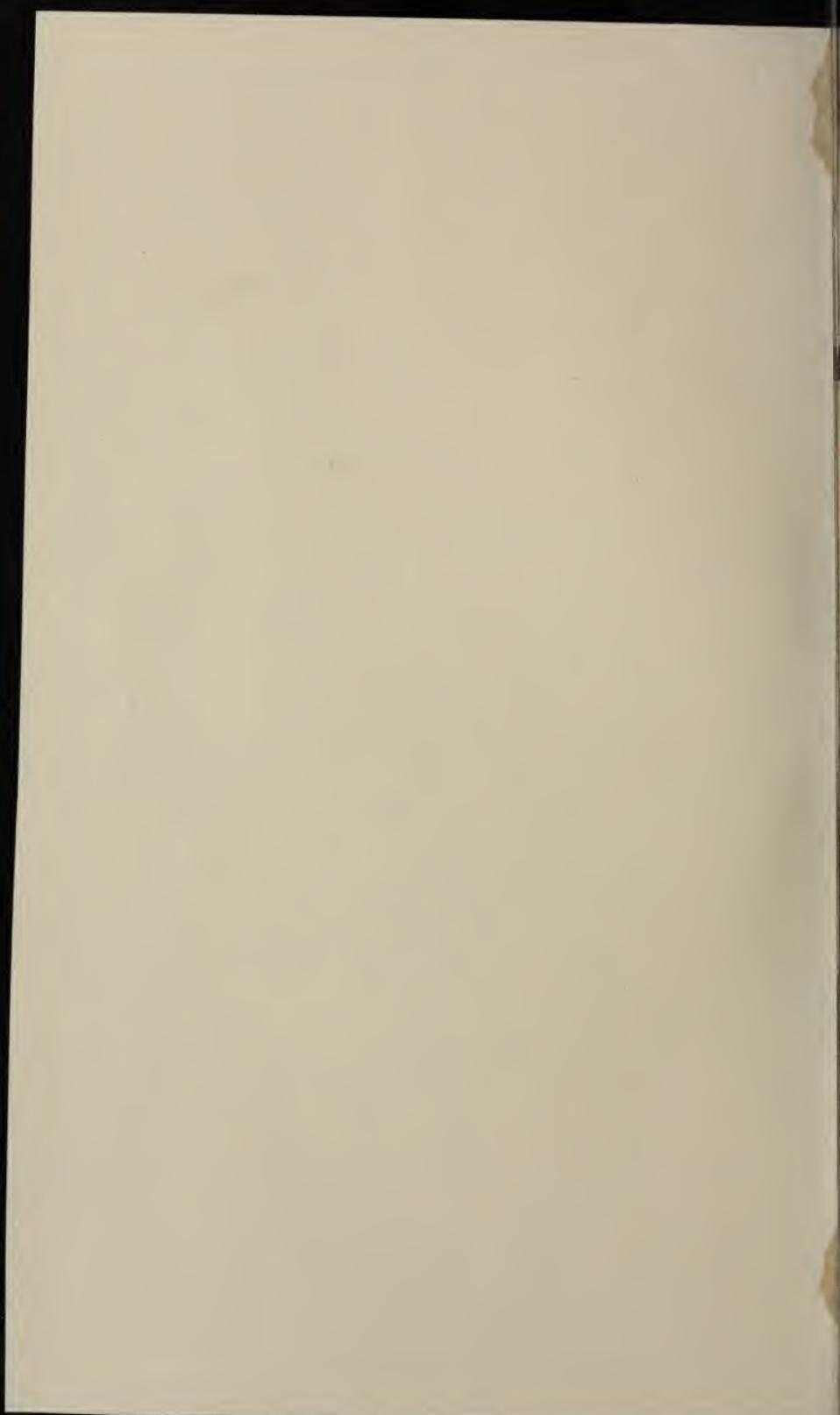
871

T.d.r

1859







CORNELII TACITI
DIALOGVS DE ORATORIBVS.

IN VSVM SCHOLARVM RECOGNOVIT

BREVIQVE ANNOTATIONE

INSTRVXIT

FRANCISCVS RITTER
WESTFALVS.

EDITIO SECUNDA.

BONNAE

IMPENSIS T. HABICHT.

MDCCLIX.

REVIVAL IN CHURCHES

REVIVING THE PASTORAL

REVIVING THE PRACTICE

REVIVING THE PASTOR

REVIVING THE PASTORAL

REVIVING THE PASTOR

REVIVING THE PASTOR

REVIVING THE PASTOR

REVIVING THE PASTOR

871
T. d. m.
1859

23 Te 15 ELB

PRAEFATIO.

Tertius qui supererat comes ad Germaniae et Agricolae libellos Tacitinos altera cura in usum studiosae iuuentutis adornatos iam succedit. Quem ante dimittam, augmentum felici casu subnatum addere licet. Nam his diebus, cum hoc opusculum absolutum esset, prodierunt *Diorthotica in Cornelii Taciti Dialogum*, in programmata gymnasii Bonnensis a directore L. Schopeno, collega et amico meo, edita. Cuius felix in indagandis et tollendis sordibus, quae ueterum chartis adhaeserunt, acumen ingenii nonnullis huius sermonis locis bono successu admotum esse harum rerum periti agnoscent, ubi scripturam quae adhuc circumfertur cum nouis coniecturis composuero. Schopenus igitur uerba c. 2 sic transponenda suasit *quos ego utrosque non in iudiciis modo studiose audiebam*; c. 3 pro *ipsumque quem reposuit ipsum quemque*, quod uerum mihi uidetur; c. 7 coniecit in nobis pro *in alio*, mox qui tam illustres sunt, c. 10 ultro elegisse pro *aut elegisse*; c. 12 suppleuit *in strepitu urbis pro in strepitu*, c. 33 nam quibus artibus instrui pro traditis nam quibus instrui, quod utrumque mihi approbavit, c. 17 id est unius hominis aetas pro unius hominis aetas; c. 26 temptauit *frequens, ut sic dixerim, clausula et exclamatio*, c. 27 cum esses plane mitior et eloquentiae temporum

nostrorum non ita iratus, c. 31 intellectum habet eorum, 34 nec bene nec secus dicta; c. 37 proposuit suffecturi, honores pro suffecturi honoribus; ibidem rescripsit nam quo saepius steterit orator tamquam in acie,— quo maiores aduersarios acioresque pugnas sibi ipse desumpserit, tanto altior et excelsior et illis nobilitatus discriminibus in ore hominum agit, quorum ea natura est, ut ancipitia, non secura uelint; quae coniectura in pluribus amice conspirat cum periculo quod ipse nunc feci, in aliis discedit.

Scribebam m. Octobri a. 1858.

CORNELII TACITI

DE ORATORIBVS DIALOGVS.

Saepe ex me requiris, Iuste Fabi¹⁾, cur, cum priora 1
secula tot eminentium oratorum ingeniis gloriaque flo-
ruerint, nostra potissimum aetas deserta et laude elo-
quentiae orbata uix nomen ipsum oratoris retineat. Ne-
que enim ita appellamus²⁾ nisi antiquos: horum autem
temporum diserti causidici³⁾ et aduocati et patroni et
quiduis potius quam oratores uocantur. Cui perconta-
tioni tuae respondere et tam magnac quaestionis pon-
dus excipere⁴⁾, ut aut de ingeniis nostris male existi-
mandum sit, si idem adsequi non possumus, aut de
iudiciis, si nolumus, uix Hercule auderem, si mihi mea

*Cap. 1. Consilium scribentis et sermonis a se tra-
dendi forma.* || 1) *Iuste Fabi*: fuit Taciti amicus et Plini
minoris (Plin. Epist. I 5 et 11, VII 2). Cognomina praeponere
nominibus parce coeperunt aurei seculi scriptores, large recen-
tiores. || 2) neque enim ita appellamus nisi antiquos: hoc ni-
mium est et uero uix consentaneum; itaque uidendum num ap-
pellemus, ut codices legunt, resoluendum sit appellare solemus; id
ueritati conueniet. || 3) *causidici* (*Sachwalier*) et *aduocati*
(*Rechtsbeisteher*) et *patroni* (*Schutzherren*): *causidici* causas pri-
uatas coram iudice agunt; iidem uocantur *aduocati*, quod a litigantibus
adhibentur, *patroni*, quod suo praesidio tuentur in iure
certantes. || 4) *quaestionis pondus excipere*: excipitur res in me-
dio posita, *suscipitur* quae praesidio eget uel periclitatur. Hinc
paulo post: neque enim desuit qui diuersam quoque partem sus-

sententia proferenda ac non disertissimorum, ut nostris temporibus, hominum sermo repetendus esset, quos eandem hanc quaestionem pertractantes⁵⁾ iuuenis admodum audiui. Ita non ingenio sed memoria et recordatione⁶⁾ opus est, ut quae a praestantissimis uiris et excogitata subtiliter et dicta grauiter accepi, cum singuli diuersas [uel easdem] sed probabiles causas⁷⁾ adserrent, dum formam sui quisque et animi et ingenii redderet⁸⁾, isdem nunc numeris isdemque rationibus⁹⁾ persequar, seruato ordine disputationis. Neque enim defuit¹⁰⁾ qui diuersam quoque partem susciperet, ac multum uexata et inrisa uelustate¹¹⁾ nostrorum temporum eloquentiam antiquorum ingenii anteferret.

2 Nam postero die quam Curiatius Maternus¹⁾ Cato-

ciperet. || 5) *pertractantes*: ab omni parte tractantes. || 6) *memoria et recordatione* (*Gedächtniss und Erinnerung*): recordationem excitat qui naturali memoriae ui utitur, || 7) *diuersas* [vel *easdem*] *sed probabiles causas* (*entgegengesetzte aber annehmbare Ursachen*): diuersas causas dicit a Messala et Materno expositas (c. 25—35, 36—41), quorum prior ueteris artis oratoriae uirtutem ex bonis moribus et disciplinae seueritate, alter ex licentia et turbis rei publicae repetiuit. De uerbis *uel easdem* cf. ed. mai. || 8) *dum-redderet* (*wenn nur jeder den Ausdruck seiner eigenen Gesinnung und seines Geistes wiedergeben würde*): particula *dum nunc est pro dummodo* et refertur ad mentem scribentis, unde subsequitur coniunctiuus. De arte et uirtute imitandi per hunc sermonem conspicua dictum est in Prooemio ed. mai. c. 5 p. XII. || 9) *isdem nunc numeris isdemque rationibus*: *numeri* (d. *Sätze*) pertinent ad formam disputationis, *rationes* (d. *Gründe*) ad argumentum. || 10) *neque enim defuit* sqq. notat partem sermonis c. 16—23. Cetera ad introductionem colloquii et ornatum faciunt || 11) *uelustate*: uelusto tempore siue ueteris temporis oratoribus, breuiter ac noue.

Cap. 2. Occasio sermonis. Taciti iuuenis cum Apro et Secundo oratoribus usus amicitiae et consuetudinis commercium. Qui tres poetam Curiatium Maternum adeunt, cum ille pridie Catonem recitasset. || 1) Curia-

Lnon ad
Ippc.
10. ap. c.
10.

nem²⁾ recitauerat, cum offendisse potentium animos diceretur, tamquam in eo tragoeiae argumento³⁾ sui oblitus tantum Catonem cogitasset, eaque de re per urbem frequens sermo haberetur, uenerunt ad eum M. Aper et Iulius Secundus⁴⁾, celeberrima tum ingenia fori nostri, quos ego in iudiciis non utrosque⁵⁾ modo studiose audiebam, sed domi quoque et in publico adsectabar mira studiorum cupiditate et quodam ardore iuuenili, ut fabulas⁶⁾ quoque eorum et disputationes et arcana semotae dictionis penitus exciperem, quamuis maligne plerique opinarentur, nec Secundo promptum esse sermonem, et Aprum ingenio potius et ui naturae quam institutione et litteris famam eloquentiae consecutum. Nam et Secundo purus et pressus⁷⁾ et, in quantum satis erat, profluens sermo non defuit, et Aper omni eruditione imbutus contemnebat potius litteras quam nesciebat, tamquam maiorem industriae et laboris gloriam habitu-

tius Maternus: ortus ex Gallia (cf. ad c. 10) Nerone principe Romam uenit, ubi causis orandis, tum fabulis recitandis floruit, donec a Domitiano ob libertatem oris occisus est (Dio apud Xiphilinum LXVII 12). || 2) *Catonem*: Catonem Vlensem, sua sponte simul cum libertate occidentem. Erat fabula Latini argumenti siue praetexta. || 3) *in eo tragoeiae argumento* (in einem Trauerspiele solchen Inhalts): elegisse uidebatur personam notabilem et cum auctoritate pro libertate dicturam (cf. c. 10); id offendit potentes Vespasiani amicos. || 4) *M. Aper et Iulius Secundus*: Iulium Secundum cum honore memorat Quintilianus X 1 120—121 et 3 12—14, XII 10 11. Pater ei fuit Iulius Florus, in eloquentia Galliarum — princeps (Quintil. X 3 12). In Gallia etiam Aper natus est; cf. ad c. 10. || 5) *utrosque*: uetus loquendi usus probauit utrumque; cf. ad Ann. XI 1 ed. mai. || 6) *fabulas*: consabulationes de rebus vulgaribus uel forte oblatis; c. 3: *fabulae malignorum*. Contra *disputationes* (Erörterungen) fiunt de litteris aut causis forensibus, *arcana semotae dictionis* (Geheimnisse vertraulicher Unterredung) de Caesare eiusque amicis, de statu imperii et quae sunt alia eiusdem generis. || 7) *purus et pressus-sermo*: *purus* (lauter) est sermo, si uitiis ua-

rus, si ingenium eius nullis alienarum artium adminiculis
 3 inniti uideretur³). Igitur ut intrauimus cubiculum Ma-
 terni, sedentem ipsumque⁴ quem pridie recitauerat li-
 brum intra manus habentem deprehendimus.

Tum Secundus, Nihilne te, inquit, Materne, fabulae
 malignorum terrent, quo minus offensas Catonis tui
 ames? An ideo librum istum adprehendisti, ut diligen-
 tius retractares²), et sublatis si qua prauae interpreta-
 tioni materiam dederunt, emitteres Catonem non quidem
 meliorem sed tamen securiorem³)?

Tum ille, Leges, quid Maternus⁴) sibi debuerit, et
 agnosces quae audisti. Quod si qua omisit Cato, se-
 quenti recitatione Thyestes dicet. Hanc enim tragoe-
 diam disposui iam et intra me ipse formaui. Atque ideo
 maturare libri huius editionem festino, ut dimissa priore
 cura⁵) nouae cogitationi⁶) tolo pectore incumbam.

cat, pressus (*gedrängt*), si luxuriantia absunt. || 8) *Aper omni eruditione — inniti uideretur*: Tacitus adolescens Ciceronem ducem sequitur, qui similia de Crasso et Antonio narravit de Or. II 1.

Cap. 3—4. Initium disputationis hinc oritur, quod Maternus omne tempus fabulis scribendis tribuere destinauit, Aper ipsum ad operam forensem cohortatur. || 1) *ipsumque*: in codicibus est *ipsum*; cf. ed. mai. || 2) *retractares*: hoc ad mentem Materni dicit Aper; ideo *retractares* posuit, non *retractes*. Consulto uitauit uerbum *emendares*. || 3) *securiorem* (*freier von Besorgnissen*): qui minus curarum incutiat auctori. Hist. I 1: *uberiorem securioremque materiam*. || 4) *quid Maternus sibi debuerit* (*was ein Maternus sich selbst schuldig gewesen*): non sine confidentiae spiritu nomen suum posuit, quod nunc est pro uiro forti et constanti: nam meticulo-losi hominis esse notat et uarii aliter recitare quam edere. || 5) *cura* (*Arbeit*): c. 6: *siue nouam et recentem curam — attulerit*. Annal. III 24: *si — plures ad curas uitam produxero*; III 11: *quorum in manus nostra uenerit*. Est noua nominis significatio. || 6) *nouae cogitationi — incumbam*: *ad uel in no-*

Adeo te tragoeiae istae⁷⁾ non saliant, inquit Aper, quo minus omissis orationum et causarum studiis omne tempus modo circa Medeam, ecce nunc circa⁸⁾ Thyestem consumas, cum te tot amicorum causae, tot coloniarum et municipiorum clientelae in forum uocent, quibus uix suffeceris, etiamsi non nouum tibi ipse negotium importasses, Domitium⁹⁾ et Catonem, id est, nostras quoque historias et Romana nomina Graecorum fabulis adgregares.

Et Maternus, Perturbarer hac tua seueritate, nisi⁴ frequens¹⁾ et assidua nobis contentio iam prope in consuetudinem uertisset. Nam nec tu agitare²⁾ et insequi poetas intermittis, et ego, cui desidiam aduocationum obicis, quotidianum hoc patrocinium³⁾ defendendae aduersus te poeticæ exerceo. Quo laetor magis oblatum nobis iudicem, qui me uel in futurum uetet uersus facere, uel, quod iam pridem opto, sua quoque auctoritate compellat, ut omissis forensium causarum angustiis,

uam cogitationem incumbere Cicero dicit, ubi translata eius uerbi potestate uititur. || 7) *tragoeiae istae* (*die Tragoedien da*): leni irrisione respondet et hoc dicit, tragoeiae quas crepas. || 8) *circa Thyestem*: cf. c. 22: *circa excessus*, 28: *circa educandos liberos*; Germ. 28: *circa affectationem originis*; adde Ann. XI 15 et 29, XVI 8. Hist. I 13. || 9) *Domitium*: eadem fabula (*praetexta*) c. 11 *Nero* uocatur. *Domitii* nomen ostendit, illum qui post adoptionem Claudii Caesaris cognomentum *Neronis* accepit, in fabula Materni iuuenem admodum et nondum adoptatum in familiam Claudiam prodisse. Conf. ed. mai.

1) *frequens et assidua nobis contentio*: *frequens* quae saepe exercetur, *assidua* (*anhaltend*) quae diutius durat. || 2) *agitare et insequi* (*beunruhigen und verfolgen*): Graece dicas *ἐπιταράττειν καὶ διώχειν*. Agitamus stantem uel sedentem, insequimur fugientem. || 3) *patrocinium* (*das Schutzamt*) *defendendae aduersus te poeticæ*: una in re, dicit Maternus, desidiam aduocationum (*Läsigkeit im Rechtsbeistande*) iniuria tu mihi obicis: nam poeticam ego quotidie patronus et aduocatus eius aduersus te accusatorem

in quibus mihi satis superque sudatum est, sanctiorem⁴⁾ illam et augustiorem eloquentiam colam.

5 Ego vero, inquit Secundus, antequam me iudicem Aper recuset, faciam quod probi et moderati iudices solent, ut in iis cognitionibus se¹⁾ excusent, in quibus manifestum est alteram apud eos partem gratia praeualere. Quis enim nescit neminem mihi coniunctiorem esse et usu amicitiae et assiduitate contubernii quam Saleium Bassum²⁾, cum optimum uirum tum absolutissimum poetam? Porro si poetica accusatur, non aliud video reum locupletiorem³⁾.

Securus sit⁴⁾, inquit Aper, et Saleius Bassus et quisquis alias studium poeticae et carminum gloriam fouet, cum causas agere non possit. Ego enim, quantum arbitrum litis huius inueni, non patiar Maternum societate plurium defendi: sed ipsum solum apud uos⁵⁾

defendo. || 4) sanctiorem illam et augustiorem (*jene geweihetere und erhabenere*): sanctiorem, quod uulgus reorum arcetur, augustiorem, quod angustis fori spatiis non inclusa est, sed scenas totius terrae occupat.

Cap. 5—8. Aper eloquentiam p[re]a poetica laudat illamque p[raefert] propter utilitatem, iucunditatem, tum ob famam et ornamenta eorum qui causas defendunt. || 1) se excusent: pronomen *se* codices omittunt; cf. ed. mai. || 2) Saleium Bassum: Secundus de amico et contubernali iusto benignius sentit. Quintilianus X 1 90: *uehemens et poeticum ingenium Salei Bassi fuit, nec ipsum senectute maturuit.* || 3) reum locupletiorem: noue ac breuiter pro eo qui *rei locum iustius impleat*. Saleius ne reus fiat, ego amicus ad absoluendum quemcumque alium poetam inclinare me sentio; sic fatetur Secundus. || 4) securus sit cet.: hinc accusare poetica[m] incipit Aper et laudare oratoris eloquentiam (c. 5—10), cui mox respondet Maternus suscepto poeticae patrocinio. Qua in re Tacitus simile exemplum secutus est, quod in Hortensio Cicero p[rae]eiuerat; cf. ed. mai. || 5) apud uos arguam: si hoc recte se habet, uos Aper alloquitur Secundum et Tacitum iuuenem. In codicibus tamen

arguam, quod natus ad eloquentiam uirilem et oratoriam, qua parere simul et tueri amicitias, asciscere necessitudines⁶⁾, complecti prouincias possit, omittit⁷⁾ studium, quo non aliud in ciuitate nostra uel ad utilitatem⁸⁾ fructuosius uel ad dignitatem amplius uel ad urbis famam pulchrius uel ad totius imperii atque omnium gentium notitiam inlustrius excogitari potest. Nam si ad utilitatem uitae omnia consilia factaque nostra dirigenda sunt, quid est tutius⁹⁾ quam eam exercere artem, qua semper armatus praesidum amicis, opem alienis, salutem periclitantibus, inuidis uero et inimicis metum et terrorem ultro feras, ipse securus et quadam uelut perpetua potentia¹⁰⁾ ac potestate munitus? Cuius uis et utilitas rebus prospere fluentibus aliorum perfugio et tutela intellegitur: sin proprium periculum increpuit, non Hercule lorica et gladius in acie firmius munimentum quam reo et periclitanti eloquentia praesidum simul ac telum, quo propugnare pariter et incessere uel in iudicio siue in senatu siue apud principem possis. Quid aliud infestis patribus nuper Eprius Marcellus¹¹⁾ quam eloquentiam suam opposuit? Qua accinctus et minax disertam quidem sed inexercitatem et eiusmodi cer-

non est *uos*, sed *eos* a Lipsio mutatum in *uos*. Hinc Weissenbornius elici uoluit *apud te coarguam*. || 6) *necessitudines*: h.e. affinitate secum iunctos. || 7) *omittit*: in codicibus scribitur *amitti*, quod correctum a Rhenano; cf. annot. ad Annal. XIII 26 ed. mai. || 8) *ad utilitatem fructuosius — notitiam inlustrius*: est dicendi genus Ciceronianum, quo accusatiuus nominis substantiu cum adiectuo cognatae significationis per *ad iungitur*. His uerbis Aper ordinem rerum a se iam per tres numeros percurrentarum breuiter indicauit. || 9) *quid est tutius* sqq.: his similia habet Cicero de Or. I 8, quem Tacitus imitatus est. || 10) *potentia ac potestate* (*Einfluss und Machtfülle*): cf. ad Hist. I 1 ed. mai. || 11) *nuper Eprius Marcellus — opposuit?*: rem

G. Friderici
Aug. 1
p. 220.

taminum rudem Heluidii sapientiam elusit. Plura de utilitate non dico, cui parti minime contradicturum Maternum¹²⁾ meum arbitror. Ad voluptatem¹⁾ oratoriae eloquentiae transeo, cuius iucunditas non uno aliquo momento sed omnibus prope diebus ac prope omnibus horis contingit. Quid enim dulcius libero et ingenuo²⁾ animo et ad uoluptates honestas nato quam uidere plenam semper et frequentem domum suam concursu splendidissimorum hominum? Idque scire non pecuniae, non orbitati, non officii alicuius administrationi, sed sibi ipsi dari? Illos quin immo orbos³⁾ et locupletes et potentes venire plerumque ad iuuenem et pauperem, ut aut sua aut amicorum discrimina commendent. Villane tanta ingentium opum ac magnae potentiae uoluptas quam speciare homines ueteres⁴⁾ et senes et totius orbis gratia subnixos in summa rerum omnium abundantia confitentes, id quod optimum sit se non habere? Iam uero qui togatorum comitatus⁵⁾ et egressus! Quae in publico species! Quae in iudiciis ueneratio! Quod gaudium consurgendi adsistendique inter tacentes et in unum conuersos! Coire populum, et circumfundi coronam, et ac-

narravit Tacitus Hist. IIII 6. || 12) *Maternum meum*: ipsum usu comperisse significat, quam fructuosa sit eloquentia, quam sterilis poetica.

1) *uoluptatem*: hanc supra notauit uerbis *ad dignitatem amplius*. || 2) *libero et ingenuo*: liber contrarius est seruili, ingenuus humili. || 3) *orbos et locupletes et potentes*: orbi ualent apud illos qui testamenta expectant captantque, locupletes pecunia sua, potentes officio et gratia. || 4) *ueteres et senes (alte und graue)*: *ueteres* diu uixerunt, *senes* ad senectutem peruenierunt. || 5) *togatorum comitatus et egressus*: toga induiti iuxta morem maiorum *comitantur* oratorem in forum iudiciumque et cum ipso non sine specie domo *egrediuntur*. Cf. c. 11: *comitatus istos et egressus*. Annal. XI 12: *egressibus adhaerescere*. ||

cipere adfectum quemcumque orator induerit! Vulgata dicentium gaudia et imperitorum quoque oculis exposita percenseo: illa secretiora et tantum ipsis orantibus nota maiora sunt. Siue accuratam⁶⁾ meditatamque profert orationem, est quoddam sicut ipsius dictionis, ita gaudii pondus et constantia; siue nouam⁷⁾ et recentem curam non sine aliqua trepidatione animi attulerit, ipsa sollicitudo commendat euentum et lenocinatur⁸⁾ uoluptati. Sed extemporalis⁹⁾ audaciae atque ipsius temeritatis uel praecipua iucunditas est. Nam in ingenio quoque, sicut in agro, quamquam alia diu scrantur atque elaborentur, gratiiora tamen quae sua sponte nascuntur. Evidem, 7 ut de me ipse fatear, non cum diem laetiorem egi, quo mihi latus clausus¹⁾ oblatus est, uel quo homo nouus et in ciuitate minime fauorabili²⁾ natus quaesturam aut tribunatum aut praeturam accepi, quam eos quibus mihi pro mediocritate huius quantulaecumque in dicendo facultatis aut reum prospere defendere aut apud centumuiros³⁾ causam aliquam feliciter orare aut apud prin-

6) *accuratam meditatamque* (*eine ausgearbeitete und eingetüpfte*): cum cura factam et meditando memoriae traditam. || 7) *nouam et recentem curam* (*eine neue und frische Arbeit*): *noua* nuper composita est, *recens* natura sua uel specie prodit paulo ante natam se esse. Conf. c. 8 et Hist. IIII 65: *noua et recentia iura*. || 8) *lenocinatur uoluptati* (*erhöhet den Reiz der Lust*): *nouo* uerbo utitur pro uulgari *augere*; perinde Germ. 43. || 9) *extemporalis audaciae atque ipsius temeritatis* (*das Wagniss, ja selbst die Verwegenheit ohne Vorbereitung*): Quintilianus X 6 6: *uel extemporealem temeritatem mato quam male cohaerentem cogitationem*.

1) *latus clausus*: insigne senatoris Romani in tunica. || 2) *minime fauorabili*: cui minime fauetur a Romanis. Aper in Gallica quadam ciuitate natus erat; cf. ad c. 10. || 3) *apud centumuiros*: ad centumuirale iudicium illae causae delegabantur in quibus non de facto sed de iure quaerebatur, id quod saepe accidit in re hereditaria et in querella *inofficiosi testamenti*.

cipem ipsos illos libertos et procuratores⁴⁾ principum
 tueri et defendere datur. Tum mihi supra tribunatus
 et praeturas et consulatus ascendere uideor, tum ha-
 bere quod, si non in aliquo⁵⁾ oritur, nec codicillis⁶⁾
 datur nec cum gratia uenit. Quid? Fama et laus⁷⁾ cuius
 artis cum oratorum gloria comparanda est? Quinam⁸⁾
 inlustres et *noti*⁹⁾ in urbe, non solum apud negotiosos
 et rebus intentos, sed etiam apud uacuos et adulescen-
 tes, quibus modo et recta indoles est et bona spes sui?
 Quorum nomina prius parentes liberis suis ingerunt?
 Quos saepius uulgas quoque imperitum et tunicatus hic
 populus transeuntes nomine uocat et digitu demonstrat?
 Aduenae quoque et peregrini¹⁰⁾ iam in municipiis et
 coloniis suis auditos, cum primum urbem attigerunt,
 8 requirunt ac uelut agnoscere¹¹⁾ concupiscunt. Ausim

Quintilianus III 2 5, Cicero de Or. I 38. || 4) *libertos et pro-
 curatores*: h. e. libertos principum, qui procuratores in prouin-
 ciis fuerant et a prouincialibus accusabantur. Est *ɛν διὰ δροῦ*,
 ut c. 5 *reo et periclitanti*. || 5) *in aliquo*: scriptura non indu-
 bria est; in codicibus est *in alio*. || 6) *nec codicillis datur nec
 cum gratia uenit*: codicilli a Caesare mittuntur, *gratia* a poten-
 tibus uenit. || 7) *fama et laus*: iam ad tertium a se post util-
 itatem et iucunditatem eloquentiae demonstrandum, h. e. ad
 famam oratorum peruenit. Primum dicit de fama oratorum in
 urbe, tum de notitia apud ceteros ciues et gentes orbis Ro-
 mani. || 8) *quinam*: in codicibus est *qui non*, ab editoribus adhuc
 uarie temptatum; in forma sermonis a me reposita Aper hoc quaerit:
 ‘in quonam hominum genere inlustres et noti sunt, si non in orato-
 ribus?’ || 9) *et noti*: *noti* ex mea coniectura accessit. Excidisse ali-
 quid particula *et ostendit*. In maiore editione temptauit *et in cetero
 orbe terrarum et in urbe*; hoc nunc correxi, quod orator
 primum in urbis Romae fama se continet. || 10) *aduenae quo-
 que et peregrini*: iam urbe omissa amplius famam oratorum per-
 sequitur. *Peregrini* nunc latius dicuntur qui peregre in urbem
 uenerunt. Alibi *peregrini* uocantur qui non habent ciuitatem
 Romanam. Verum municipiorum et coloniarum incolae, qui hoc
 loco peregrini uocantur, ciues Romani erant. || 11) *ac uelut*

contendere Marcellum hunc Eprium, de quo modo locutus sum, et Crispum ¹⁾ Vibium (libentius enim nouis et recentibus quam remotis et oblitteratis exemplis utor) non minus esse ²⁾ in extremis partibus terrarum quam Capuae aut Vercellis, ubi nati dicuntur. Nec hoc illis alterius opes ³⁾), alterius ter milies sestertium praestat, quamquam ad has ipsas opes possunt uideri eloquentiae beneficio uenisse, sed ipsa eloquentia; cuius numen et caelestis uis ⁴⁾ multa quidem omnibus seculis exempla edidit, ad quam usque fortunam ⁵⁾ homines ingenii uiribus peruererint, sed haec, ut supra dixi, proxima et quae non auditu cognoscenda, sed oculis spectanda haberemus. Nam quo sordidius et abiectius nati sunt, quoque notabilior paupertas et angustiae rerum ⁶⁾ nascentes eos circumsteterunt, eo clariora et ad demonstrandam oratoriae eloquentiae utilitatem inlustriora

agnoscere: tales agnoscere uolunt, quales fama et cogitatione animis suis informarunt.

1) *Crispum Vibium*: de hoc a Tacito relatum est in Annal. XIII 28, Hist. II 10, III 41 et 43; cf. Quintiliani X 1 119: *Vibius Crispus compositus et iucundus et delectationi natus, priuatis tamen causis quam publicis melior.* || 2) *esse*: hoc *esse* significanter positum est pro *esse in ore*, h. e. quasi uersari uel uiuere. || 3) *alterius opes*, *alterius ter milies sestertium praestat*: locus mutulus est in codicibus, nerba *alterius opes* ex mea conjectura addita sunt; cf. ed. mai. || 4) *cuius numen et caelestis uis* (*deren Gnade und göttliche Macht*): *numen* dicta est caelestis uis, quatenus propitia mortalibus suggestit et concedit quae hos uiuare possunt. *Synonymorum cumulus in uerbis Apri praecepue et interdum usque ad offenditionem conspicuus pertinet ad naturam eius oratoris a Tacito imitatione expressam.* || 5) *ad quam usque fortunam* (*bis zu welchem Wohlstande hin*): dicit fortunam pecuniae siue opum. || 6) *paupertas et angustiae rerum nascentes eos circumsteterunt*: haec spirant poeticum; cf. Horatii Carm. III 2 1: *angustam amice pauperiem pati — puer condiscat*; III 3 1: *quem tu, Melpomene, semel nascentem pla-*

*T. Fried
London Sept.
1898. 2 P.
108 Ann.
2-1-172
1900-191
176 Ann.
2-1-182 A.*

Sof. midland.
Norw. p.
107. Ann.

exempla sunt, quod sine commendatione natalium, sine substantia facultatum⁷⁾, neuter moribus egregius, alter habitu quoque corporis contemptus, per multos iam annos potentissimi sunt ciuitatis ac, donec libuit, principes fori, nunc principes in Caesaris amicitia agunt feruntque⁸⁾ cuncta, atque ab ipso principe cum quadam reuerentia diliguntur, quia Vespasianus, uenerabilis senex et patientissimus ueri, bene intellegit, ceteros quidem amicos suos iis niti, quae ab ipso acceperint quaeque ipsi accumulare et in alios congerere promptum est, Marcellum autem et Crispum attulisse ad amicitiam suam quod non a principe acceperint nec accipi possit. Minimum⁹⁾ inter tot ac tanta locum obtinent imagines ac tituli et statuae¹⁰⁾, quae neque¹¹⁾ ipsa tamen negleguntur, tam Hercule quam diuitiae et opes, quas facilius inuenies qui uituperet quam qui fastidiat. His igitur et honoribus et ornamentis et facultatibus refertas domos eorum uidemus, qui se ab ineunte adulescentia causis forensibus et oratorio studio dederunt.

cido lumine uideris. || 7) sine substantia facultatum (ohne Vor- rath an Mitteln): ἄνευ αὐστας πόρων. Cf. ed. mai. || 8) agunt feruntque cuncta (alles in Bewegung setzen und treiben lassen): agunt ut uenti uel tempestates, ferunt ut flumina. Inest tecta Vespasiani reprehensio, quae tamen illatis proximis mitigatur; cf. ed. mai. || 9) minimum — fastidiat: postquam de fama et notitia oratorum dixit, paucis uerbis documenta famae uel insignia honoris addit. || 10) imagines ac tituli et statuae: duo jungit, ius imaginum dignitate curuli impetrari solitum, tum statuam cum inscriptione (titulo) basi impressa. Horatii Carm. III 8 13: incisa notis (= titulis) marmora publicis. || 11) neque ipsa: h. e. ne ipsa quidem; cf. c. 34 et annot. ad Annal. II 82 edit. mai.

Nam carmina ¹⁾ et uersus, quibus totam uitam Ma- 9
ternus insumere optat (inde enim omnis fluxit oratio),
neque dignitatem ullam auctoribus suis conciliant neque
utilitate eos alunt ²⁾; voluptatem autem breuem, laudem
inanem et infructuosam consequuntur. Licet haec ipsa,
et quae deinceps dicturus sum, aures tuae ³⁾, Materne,
respuant, cui bono est, si apud te Agamemnon aut
Iason ⁴⁾ diserte loquitur? Quis ideo domum defensus
et tibi obligatus reddit? Quis Saleium nostrum, egregium
poetam uel, si hoc honorificentius est, praeclarissimum
uatem, deducit ⁵⁾ aut salutat aut prosequitur? Nempe
si amicus eius, si propinquus, si denique ipse in ali-
quod negotium inciderit, ad hunc Secundum recurret,
aut ad te, Materne, non quia poeta es, neque ut pro-
eo uersus facias: hi enim Basso domi nascuntur, pulchri
quidem et iucundi, quorum tamen hic exitus est, ut cum
toto anno, per omnes dies, magna noctium parte unum
librum excudit ⁶⁾ et elucubrauit, rogare ultro et ambire

et uersus oī Vans, adū

*Cap. 9 — 10. Carmina et uersus neque dignitatem
ullam auctoribus afferunt, neque utilitate eos alunt, uo-
luptatem autem breuem et infructuosam consequuntur;
tum poetarum studium magis quam oratorum offensis
obnoxium est.* || 1) nam carmina: particula causalis refer-
tur ad cogitationem ex proximo enuntiato sponte emergentem:
'quibus in rebus carmina et uersus ab eloquentia longe super-
antur'. || 2) neque utilitate eos alunt: uarietatis ubique studio-
sus post uerba neque dignitatem ullam auctoribus suis conciliant
nouam intulit structuram; de scriptura loci dictum in ed. mai. ||
3) aures tuae: Maternum a quaestu alienum neque pecuniae in-
digum esse significat. || 4) Agamemnon aut Iason: Agame-
mnon in Thyeste, ut uidetur, Iason in Medea. || 5) deducit aut
salutat aut prosequitur: deducit ex publico domum euntem, sa-
lutat mane, de lecto ubi surrexit, prosequitur siue assetatur
egredientem domo. || 6) excudit et elucubrauit (*ausgeschweisst
und bei Lichte zum Vorschein gebracht hat*): excudit laborem

cogatur, ut sint qui dignentur audire, et ne id quidem gratis: nam et domum mutuatur et auditorium extruit et subsellia conductit et libellos dispergit. Et ut beatissimus recitationem eius euentus prosequatur, omnis ista laus intra unum aut alterum diem, uelut in herba uel flore p^{rae}cepta ⁷⁾, ad nullam certam et solidam peruenit frugem; nec aut amicitiam inde refert aut crientelam aut mansurum in animo cuiusquam beneficium, sed clamorem uagum et uoces inanes et gaudium uoluere. Laudauimus nuper ut miram et eximiam Vespasiani liberalitatem, quod quingenta sestertia Bassonasset. Pulchrum id quidem indulgentiam principis ingenio mereri: quanto tamen pulchrius, si ita res familiaris exigat, se ipsum colere, suum genium ⁸⁾ propitiare, suam experiri liberalitatem! Adice quod poetis, si modo dignum aliquid elaborare et efficere uelint, relinquenda conuersatio amicorum et iucunditas urbis, deserenda cetera officia et, ut ipsi dicunt ⁹⁾, in nemora 10 et lucos, id est, in solitudinem recedendum est. Ne opinio quidem et fama, cui soli inseruiunt ¹⁰⁾ et quod unum esse pretium laboris sui fatentur, aeque poetas quam oratores [in]sequitur, quoniam mediocris poetas ²⁾

operis, elucubrauit longum tempus et noctes opera^e assumptas denotat. || 7) uelut in herba uel flore p^{rae}cepta (wie am Kraut oder an der Blüte vorweggenommen): hoc est, inmatura et ante tempus capta. Herba et flos perinde iunguntur Hist. V 7. De uerbo p^{rae}cipere cf. ad Hist. III 65 ed. mai. || 8) suum genium propitiare (seinen eigenen Genius hold zu stimmen): genium propitium facimus, cum ei indulgemus eumque curamus. Hoc qui faciunt, se ipsi curant et colunt. Conf. ed. mai. || 9) ut ipsi dicunt: Horat. Epist. II 2 77: scriptorum chorus omnis amat nemus et fugit urbes, rite cliens Bacchi somno gaudentis et umbra.

10) inseruiunt — sequitur: codices exhibit seruiunt — insequitur; cf. ed. mai. || 2) mediocris poetas nemo nouit: loqui-

nemo nouit, bonos pauci. Quando enim rarissimarum³⁾ recitationum fama in totam urbem penetrat? Nedum ut per tot prouincias innotescat. Quotus quisque, cum ex Hispania uel Asia, ne quid de Gallis nostris⁴⁾ loquar, in urbem uenit, Saleium Bassum requirit? Atque adeo si quis requirit, ut semel uidit, transit et contentus est, ut si picturam aliquam uel statuam uidisset. Neque hunc meum sermonem sic accipi uolo, tamquam eos, quibus natura sua oratorium ingenium denegauit, deterream a carminibus, si modo in hac studiorum parte oblectare otium⁵⁾ et nomen inserere⁶⁾ possunt famae. Ego uero omnem eloquentiam⁷⁾ omnesque eius partes sacras et uenerabiles puto, nec solum cothurnum uestrum aut heroici carminis sonum⁸⁾, sed lyricorum quoque iucunditatem et elegorum lasciuias⁹⁾ et iamborum amaritudinem et epigrammatum lusus, et quamcumque aliam spe-

of 602. 1888. II 1, 21.

tur ad mentem Horatii in Arte poetica 372: *mediocribus esse poetis non homines, non di, non concessere columnae.* || 3) *rari-*
ssimarum: quales perraro habentur, h. e. admodum exquisitae. || 4) *de Gallis nostris*: Aper adhuc colloquitur cum Secundo et Materno, praesente quidem Tacito adolescentulo, sed nullas sermonis partes sustinente. Iam Secundum ex Gallia ortum fuisse supra uidimus (ad c. 2): nunc his uerbis de Apro et Materno idem edoceatur. Hinc patet cur Messala, ipse natus in urbe, ad ceteros possit loqui (c. 28): *quamquam uestra uobis notiora sunt*. Adde c. 24: *more ueteri et a uestris philosophis saepe celebrato*. || 5) *otium*: otium audientium uel legentium; cf. Annal. XII 49: *cum priuatus olim — iners otium* (Claudii Cæsaris) *oblectaret*. || 6) *nomen inserere — famae* (*ihren Namen in Ruf bringen*): h. e. latius innotescere, siquidem nomen famae insertum late celebratur. Conf. Horat. Carm. I 1 35: *quod si me lyricis ualibus inseris*. || 7) *omnem eloquentiam* (*jede wohl-gestaltete Rede*): perinde Maternus poetam *sanctiorem et au-*
gustiorem eloquentiam uocat c. 4, etiam c. 12. *Quam signifi-*
catum latiorem respiciens eloquentiam quae uulgo dicitur, Aper
oratoriam appellat c. 5 et 6. || 8) *heroici carminis sonum*: cf.
Horat. Serm. I 4 43: os magna sonaturum. || 9) *lasciuias*: aman-

ciem eloquentia habeat, anteponendam ceteris aliarum
arlium studiis credo. Sed tecum mihi, Materne, res
est, quod, cum natura tua in ipsam arcem eloquentiae
ferat, errare mauis et summa adeptus¹⁰⁾ in leuioribus
subsistis. Ut si in Graecia natus essem, ubi ludicas¹¹⁾
quoque artis exercere honestum est, ac tibi Nicostrati¹²⁾
robur ac uires di dedissent, non paterer inmanes illos
et ad pugnam natos lacertos leuitate iaculi aut iactu
disci uanescere, sic nunc te ab auditoriis et theatris in
forum et ad causas et ad uera proelia uoco, cum prae-
sertim ne ad illud quidem confugere possis, quod ple-
risque patrocinatur, tamquam minus obnoxium sit offendere¹³⁾
poetarum quam oratorum studium. Efferuescit
enim uis pulcherrimae naturae tuae, nec pro amico ali-
quo, sed, quod periculosius est, pro Catone offendis.
Nec excusat¹⁴⁾ offensa necessitudine officii aut fide ad-
uocationis aut fortuitae ac subitae dictionis impetu:
meditatus uideris, aut elegisse¹⁵⁾ personam notabilem et
cum auctoritate dicturam. Sentio quid responderi pos-
sit: hinc ingentis *clamores*¹⁵⁾, ex his assensu, haec in
ipsis auditoriis praecipue laudari et mox omnium ser-
monibus ferri. Tolle igitur¹⁶⁾ quietis et securitatis ex-
tium lusus lasciuie descriptos; noue dictum. || 10) *summa adeptus*: honorifice de oratoria facultate Materni loquitur, quo facilius illum in suas partes trahat. || 11) *ludicas* — *artis (Fertigkeiten zur Kurzweil)*: artes in ludis spectandas. || 12) *Nicostrati robur ac uires (des N. Festigkeit und Kräfte)*: nominat sui temporis pugilem et luctatorem Graccum; Pausanias V 21 5, Quintilianus II 8 14. || 13) *obnoxium — offendere*: uetus usus probabat *obnoxium ad offendendum*: Tacitus poetas secutus est. || 14) *meditatus uideris, aut elegisse (uideris)*: illud (*meditatus uideris*) spectat locos quos poeta suo ore profert, hoc ad illos, quos alias tribuit. || 15) *ingentis clamores*: nomen *clamores* a me insertum aut simile quid uidetur intercidisse; cf. ed. mai. || 16) *tolle igitur — excusationem*: libenter accipit Aper quod sibi

cusationem, cum tibi sumas aduersarium superiorem. Nobis satis sit priuatas et nostri seculi controuersias tueri, in quibus expressit si quando necessitas¹⁷⁾ pro periclitante amico potentiorum aures offendere, et probata sit fides et libertas excusata.

Quae cum dixisset Aper acrius¹⁾, ut solebat, et intento²⁾ ore, remissus et subridens Maternus, Parantem, inquit, me non minus diu accusare oratores quam Aper laudauerat (fore enim arbitrabar ut a laudatione eorum digressus detrectaret poetas atque carminum studium prosterneret), arte quadam mitigauit, concedendo ^{Nerone} iis qui causas agere non possent, ut uersus facerent. Ego autem sicut in causis agendis efficere aliquid et eniti³⁾ fortasse possum, ita recitatione tragediarum et ingredi famam⁴⁾ auspicatus sum, cum quidem in Nerone⁵⁾ improbam et studiorum quoque sacra profanantem Vatinii potentiam fregi, et hodie si quid in nobis notiliae ac nominis est, magis arbitror carminum

^L *et Vatinium cf. Friedländer Sitzungsber. I. 112.*
a poetis responderi possit, ut magis pateat periculosum esse poeticæ studium. || 17) *expressit si quando necessitas:* hoc pe-
rite restituit Lipsius ex corruptis *expressis si quando necesse
sit:* nam in his prius uitium assimilatione, alterum litterarum
transpositione natum est.

Cap. 11—13. Maternus respondet se in capto con-
silio persistere uelle: poetas magis ac uerius celebrari
quam oratores, fortunam eorum et quietem meliorem
esse quam anxiā oratoris uitam. || 1) *acrius* (*etwas beftig*): pro more populari Gallorum. || 2) *intento ore* (*mit Spannung im Gesicht*): Virgil. Aen. II 1: *intentique ora tenebant.* || 3) *efficere aliquid et eniti* (*etwas ausrichten und emporstreiben*): *efficere aliquid pro reis, eniti in suam ipsius gloriam.* || 4) *ingredi famam*: breniter pro eo quod est *ingredi uitam famae.* || 5) *in Nerone*: est eadem fabula quae supra (c. 3) *Domitii nomine* uocatur. Et hac de re et de Vatinio dictum in ed. mai. ||

*Parf. palo
p. 165.*

*Ges. 1. 1. I
16. 8*

quam orationum gloria partum. Ac iam me deiungere⁶⁾
 a forensi labore constitui, nec comitatus istos et egressus
 aut frequentiam salutationum concupisco, non magis
 quam aera et imagines, quae etiam me nolente in domum
 meam irruperunt. Nam statum ciuisque ac securitatem
 melius innocentia tueor quam eloquentia; nec
 uereor ne mihi umquam uerba in senatu nisi pro al-

12 terius discriminare facienda sint. Nemora uero et luci
 et secretum ipsum, quod Aper increpabat, tantam mihi
 adserunt uoluptatem, ut inter praecipuos carminum fructus
 numerem, quod non in strepitu nec sedente ante ostium
 litigatore nec inter sordes ac lacrimas reorum
 componuntur, sed secedit animus in loca pura¹⁾ atque
 innocentia, fruiturque sedibus sacris. Haec eloquentiae²⁾
 primordia, haec penetralia³⁾; hoc primum habitu cultuque⁴⁾
 commoda⁵⁾ mortalibus in illa casta et nullis
 contacta uitiis pectora influxit; sic⁶⁾ oracula loquebantur.
 Nam lucrosae⁷⁾ huius et sanguinantis eloquentiae usus re-

6) *deiungere (ausspannen)*: orator causarum in foro tuendarum iugo pressus esse sibi uidetur. || 7) *statum ciuisque ac securitatem*: in codicibus legitur *statum cuiusque ad securitatem*, quod Lipsius mutauit *statum hucusque ac securitatem*, sed *hucusque de tempore dictum alibi apud Tacitum non inuenitur*. Particulae que ac uel que et saepe a Tacito perinde iunguntur, uelut Annal. I 61: *uisque ac memoria deformes*.

1) *pura*: pura a probro et scelere. || 2) *eloquentiae*: cf. c. 10 not. 6. || 3) *haec penetralia*: dicit lucos oraculorum. || 4) *hoc primum habitu cultuque* (*in diesem Gewande zuerst und Schmucke*): loquitur de cultu uersuum et numeri. || 5) *commoda*: *gesäßlig*, hoc est, *sich gesäßlig erweisend*. Commoda sunt mortalibus eo quod bonis responsis homines adiuuit. || 6) *sic oracula loquebantur*: oracula responsa uersibus concepta dabant. || 7) *lucrosae huius et sanguinantis eloquentiae* (*dieser gewinnstüchtigen und bluttriegenden Beredsamkeit*): *lucrosam* increpat propter quaestum causidicorum, *sanguinantem* ab atrocitatem illorum qui in causis quaestionum capitalium accusatores pro-

cens et ex malis moribus natus, atque, ut tu dicebas, Aper, in locum teli repertus. Ceterum felix illud et, ut more nostro loquar, aureum seculum et oratorum et criminiū inops, poetis et uatibus abundabat, qui bene facta canerent, non qui male admissa defenserent. Nec ullis aut gloria maior aut augustior honor, primum apud deos, quorum proferre responsa et interesse epulis fe-rebantur, deinde apud illos dis genitos sacrosque re-ges, inter quos neminem causidicorum, sed Orpheus ac Linus ac, si introspicere altius uelis, ipsum Apollinem accepimus. Vel si haec fabulosa nimis et composita uidentur, illud certe mihi concedis, Aper, non minorem honorem Homero quam Demostheni apud posteros, nec angustioribus terminis famam Euripidis aut Sophoclis quam Lysiae aut Hyperidis includi. Plures hodie repe-ries qui Ciceronis gloriam quam qui Virgilii detrectent; nec ullus Asinii aut Messalae liber tam inlustris est quam Medea Ouidii⁸⁾ aut Varii Thyestes. Ac ne for-tunam¹⁾ quidem uatum et illud felix contubernium com-parare timuerim cum inquieta et anxia oratorum uita. Licet illos certamina et pericula sua ad consulatus eue-xerint²⁾, malo securum et quietum Virgilii secessum³⁾, in quo tamen neque apud diuum Augustum gratia ca-ruit neque apud populum Romanum notitia. Testes Au-gusti epistulae, testis ipse populus, qui auditis in theatro

dibant. || 8) quam Medea Ouidii aut Varii Thyestes: Quintilia-nus X 1 98: iam Varii Thyestes cuilibet Graecarum comparari potest. Ouidii Medea uidetur mihi ostendere quantum ille uir pree-stare potuerit, si ingenio suo moderari quam indulgere maluisset.

1) fortunam: honoris modum ac rei familiaris. || 2) ad con-sulatus eueixerint: Horat. Carm. I 1 6: terrarum dominos euchit ad deos. || 3) secessum: Virgilius Campaniae Siciliaeque se-

*G. Natur
Septem p. 269* Virgilii uersibus surrexit uniuersus et forte praesentem spectantemque Virgilium ueneratus est sic quasi Augustum. Ne nostris quidem temporibus Secundus Pomponius⁴⁾ Afro Domitio uel dignitate uitae uel perpetuitate famae cesserit. Nam Crispus iste et Marcellus, ad quorum exempla me uocas, quid habent in hac sua fortuna concupiscendum? Quod timent, an quod timentur? Quod, cum quotidie aliquid rogentur, ii quibus praestant indignantur⁵⁾? Quod adligati omni adulazione⁶⁾ nec imperantibus umquam satis serui uidentur nec nobis satis liberi? Quae haec summa eorum potentia est? Tantum posse liberti solent. Me uero dulces, ut Virgilius ait⁷⁾, Musae, remotum a sollicitudinibus et curis et necessitate quotidie aliquid contra animum faciendi, in illa sacra illosque fontis ferant; nec insanum⁸⁾ ultra et lubricum⁹⁾ forum famamque pallentem¹⁰⁾ trepidus experiar. Non me fremitus salutantium nec anhelans¹¹⁾ libertus excitet, nec incertus futuri testamentum pro pignore scribam, nec plus habeam quam quod possim cui uelim relinquere, quandoque fatalis¹²⁾ et meus dies

op. Pers. Gabr. cessu plurimum usus est. || 4) *Secundus Pomponius*: cf. Annal. V 8 cum annot. ed. mai.; ibidem III 52 de oratore Afro Domitio dictum est. || 5) *ii quibus praestant indignantur*: summum indignitatis argumentum est, cum ipsi qui gratia potentiorum iuuantur, tamen indignantur quod eiusmodi ministris uti cogantur. || 6) *adligati omni adulazione* (*angekoppelt durch jede Art von Kriecherei*): notat Crispi et Marcelli seruilem cum Neronne et Vespasiano amicitiam. Pro *omni* in codicibus *cum* scribitur, quod est correctum a Walthero. || 7) *ut Virgilius ait*: cf. Georg. II 475. || 8) *insanum*: quod sana mente caret. || 9) *lubricum*: ubi cadere et falli promptum est. || 10) *famamque pallentem*: *pallentem* noue dicit famam, quae pallere facit eos qui ipsam possident. Conf. quod est in prologo Persii *pallidamque Pirenem*. || 11) *anhelans* (*keuchend*): qui propter festinationem ilia ducit in suo aut patroni periculo. || 12) *quan-*

ueniet; statuarque tumulo non maestus et atrox, sed hilaris et coronatus; et pro memoria mei nec consulat quisquam nec roget¹³⁾.

Vixdum finierat Maternus, concitatus¹⁾ et uelut in- 14
stinctus, cum Vipstanus²⁾ Messala cubiculum eius in-
gressus est, suspicatusque ex ipsa intentione singulorum
altiorem inter eos esse sermonem, Num parum tempe-
stiuus, inquit, interueni secretum consilium et causae
alicuius meditationem tractantibus?

Minime, minime, inquit Secundus; atque adeo uel-
lem maturius interuenisses; delectasset enim te et Apri
nostri accuratissimus sermo, cum Maternum ut omne
ingenium ac studium suum ad causas agendas conuer-
teret exhortatus est, et Materni pro carminibus suis
laeta³⁾, utque poetas defendi decebat, audentior et poe-
tarum quam oratorum similior oratio.

Me uero, inquit, et sermo ipse infinita uoluptate
adfecisset, atque id ipsum delectat, quod uos, uiri optimi
et temporum nostrorum oratores, non forensibus tan-
tum negotiis et declamatorio studio ingenia uestra exer-
cetis, sed eiusmodi etiam disputationes adsumitis, quae
et ingenium alunt et eruditionis ac litterarum iucundis-

doque fatalis: cf. ed. mai. || 13) nec consulat quisquam nec roget: consulet senatum, roget principem.

*Cap. 14—15. Interuenit colloquentibus Vipstanus
Messala, qui forensia sui temporis negotia et studium
declamandi oblique insectatur, ueteres oratores multum
praestare professus. || 1) concitatus et uelut instinctus: auf-
geregt und gleichsam begeistert. || 2) Vipstanus Messala: ex
posterioris Messalae Coruini, oratoris clari, Taciti aequalis aetate
prior et amicus, de quo numquam nisi cum aliqua uoluptate
tradidit, praecipue Hist. III 9, III 42; cf ibid. III 11 et 18 et
25 et 28. || 3) laeta (blühende): quae uiget et floret, laetis*

simum oblectamentum cum uobis, qui ista disputatis, adferunt, tum etiam iis ad quorum aures peruerent. Itaque hercle non minus probari uideo in te, Secunde, quod Iulii Asiatici⁴⁾ uitam componendo spem hominibus fecisti plurium eiusmodi librorum, quam in Apro, quod nondum ab scholasticis controversiis recessit et otium suum mauult nouorum rhetorum more quam ueterum oratorum consumere.

15 Tum Aper, Non desinis, Messala, uetera tantum et antiqua mirari, nostrorum autem temporum studia inridere atque contemnere? Nam hunc tuum sermonem saepe excepisti, cum oblitus et tuae et fratris tui¹⁾ eloquentiae neminem hoc tempore oratorem esse contenderes, antiquis eo, credo, audacius *aequus*²⁾, quod malignitatis³⁾ opinionem non uerebaris, cum eam gloriam quam tibi alii concedunt ipse tibi denegares.

Neque illius, inquit, sermonis mei paenitentiam⁴⁾

coloribus distincta. || 4) *Iulii Asiatici uitam*: hunc non aliud fuisse atque Asiaticum in ducibus Galliarum qui cum Vindice bellassent in Hist. II 94 memoratum, hinc uerisimile quod Iulius Secundus et ipse ex Gallis ortus (c. 2) uitam popularis sui composuerit.

1) *fratris tui*: Regulum dicit, qui principe Nerone delationes factitauerat, mox pietate fratribus protectus (H. IIII 42) grauiorem poenam effugit, ut licet colligere tum ex his uerbis, tum ex uersibus Martialis (III 16) Reguli eloquentiam sub Domitiano celebrantibus. || 2) *contenderes, antiquis* -- *audacius aequus*: lectio loci non satis certa est; alii haec coniecerunt: aut *contenderes parem antiquis*, aut *contenderes, atque id Lipsius, contenderes antiquis similem Weissenborn, contenderes prae antiquis Halm, cet.* || 3) *malignitatis*: malignae inuidiae. Loquitur de illa inuidia, de qua Horatius (Carm. III 24 31) sic cecinit: *virtutem incolumem odimus, sublatam ex oculis quaerimus inuidi. His conuenientia mox in hoc libro (c. 18) sequuntur: uitio autem malignitatis humanae uetera semper in laude, praesentia in fastidio esse.* || 4) *paenitentiam ago*: noua locutio, quam admisit

ago, neque aut Secundum aut Maternum aut te ipsum, Aper, quamquam interdum in contrarium disputes, alter sentire credo. Ac uelim impetratum ab aliquo uestrum ut causas huius infinitae differentiae scrutetur ac reddat, quas mecum ipse plerumque conuiro. Et quod quibusdam solatio est, mihi auget quaestionem, quia uideo etiam Grais accidisse ut longius absit Aeschine et Demosthene Sacerdos iste Nicetes, et si quis alias Ephesum uel Mytilenas concentu scholasticorum⁵⁾ et clamoribus qualit, quam Afer aut Africanus⁶⁾ aut uos ipsi a Cicerone aut Asinio recessistis.

Magnam, inquit Secundus, et dignam tractatu quae- 16 stionem mouisti. Sed quis eam iustius explicabit quam tu, ad cuius summam eruditionem et praestantissimum ingenium cura quoque et meditatio accessit?

Et Messala, Aperiam, inquit, cogitationes meas, si illud a uobis ante impetravero, ut uos quoque sermonem hunc nostrum adiuuelis.

Pro duobus, inquit Maternus, promitto. Nam et ego et Secundus exequemur eas partes, quas intellexerimus te non tam omisisse quam nobis reliquisse. Aprum enim solere dissentire et tu paulo ante dixisti et ipse satis

ut pergere mox posset eadem via dicendi *neque credo.* || 5) *concentu scholasticorum et clamoribus qualit* (*zittern macht*): ut in terrae motu, sic clamoribus scholasticorum Ephesus et Mytilenae quat*i* dicuntur. Conf. Iuuenalis I 13: *adsiduo ruptae lectore columnae.* || 6) *Africanus*: est Iulius Africanus, aequalis Domitii Afri, de quo u. Annal. VI 7. Quintilianus X 1 118: *hic concitior, sed in cura uerborum nimius et compositione nonnumquam longior et translationibus parum modicus.* Idem VIII 5 15: *insigniter Africanus apud Neronem de morte matris rogante, Caesar, Galliae tuae, ut felicitatem tuam fortiter feras.*'

Cap. 16—17. Ceteris in laudem ueteris eloquentiae

manifestus¹⁾ est iamdudum in contrarium accingi nec aequo animo perferre hanc nostram pro antiquorum laude concordiam.

Non enim, inquit Aper, inauditum²⁾ et indefensum seculum nostrum patiar hac uestra conspiratione³⁾ damnari. Sed hoc primum interrogabo, quos uocetis anti-
quos⁴⁾, quam oratorum aetatem significatione ista determinetis. Ego enim cum audio antiquos, quosdam ueteres et olim natos intellego; ac mihi uersantur ante oculos Vlices ac Nestor, quorum aetas mille fere et trecentis annis seculum nostrum antecedit: uos autem Demosthenem et Hyperidem profertis, quos satis constat Philippi et Alexandri temporibus floruisse, ita tamen ut utrique superstites essent. Ex quo apparet non multo plures quam trecentos annos⁵⁾ interesse inter nostram et Demosthenis aetatem. Quod spatium temporis si ad infirmitatem corporum nostrorum referas, fortasse longum uideatur; si ad naturam seculorum ac respectum immensi huius aeui, perquam breue et in proximo est. Nam si, ut Cicero in Hortensio scribit, is est magnus et uerus annus, quo eadem positio caeli siderumque,

*consentientibus, Aper diuersam partem suscipit ac pri-
mum nullo iure distingui nouos oratores et antiquos stu-
det probare.* || 1) manifestus est — accingi: structura Graeca est (*δῆλός ἐστι περιζώνυμοθατ*), ut Annal. II 57: dissentire manifestus. || 2) inauditum et indefensum (ohne Gehör und Vertheidigung): non auditum ab ipso, non defensum ab aliquo patrō nostri seculi. || 3) conspiratione: non esse concordiam, ut Maternus dixerat, sed conspirationem in detrimentum praesentis seculi reponit Aper. || 4) primum interrogabo, quos uoce-
tis antiquos sqq.: est artificium ueteratoris, qui aduersarios conatur supplantare et turbare eo quod fundamentum qaectionis non esse affirmat. || 5) non multo plures quam trecentos annos:
quadringtonos commendauit Lipsius; cf. ed. mai.

quae cum maxime est, rursum existet, isque annus horum quos nos uocamus annorum duodecim milia nongentos quinquaginta quattuor complectitur, incipit Demosthenes uester, quem uos ueterem et antiquum singulis, non solum eodem anno quo nos, sed fere eodem mense extitisse. Sed transeo ad Latinos oratores, in 17 quibus non Menenium, ut puto, Agrippam¹⁾, qui potest uideri antiquus, nostrorum temporum disertis anteponere soletis, sed Ciceronem et Caesarem et Caelium et Caluum et Brutum et Asinium et Messalam; quos quid antiquis temporibus potius ascribatis quam nostris, non video. Nam ut de Cicerone ipso loquar, Hirtio nempe et Pansa consulibus, ut Tiro libertus eius scripsit, septimum²⁾ idus Decembres occisus est, quo anno diuus Augustus in locum Pansae et Hirtii se et Q. Pedium consules suffecit. Statue sex et quinquaginta annos, quibus mox diuus Augustus rem publicam rexit; adice Tiberii tres et uiginti, et prope quadriennium Gai, ac bis quaternos denos Claudii et Neronis annos, atque illum Galbae et Othonis et Vitellii longum et unum annum, ac sextam iam felicis huius principatus stationem³⁾, qua Vespasianus rem publicam fouet: centum et uiginti anni

1) *Menenium, ut puto, Agrippam*: de huius eloquentia cf. Liuii II 32. Verba *ut puto* irrisione quandam et contemptum indicant; u. c. 21: *cum unum et uiginti, ut puto, libros reliquerit*. Sic quoque c. 25 et 37. || 2) *septimum*: codicum notam VII. etiam *septimo* resoluere poteris, sed illud (*septimum*) Taciti usus magis commendat, de quo dictum ad Annal. VI 50 ed. mai. || 3) *sextam stationem*: imperator tamquam custos ciuitatis in *excubii* positus cogitatur. Sic singulos imperii annos *stationes* appellare licet. Sextus principatus annus Vespasiani incidit in a. 75 a Christo nato; eo anno colloquium habitum singitur. ||

ab interitu Ciceronis in hunc diem colliguntur, unius hominis aetas. Nam ipse ego in Britannia uidi senem, qui se fateretur ei pugnae intersuisse, qua Caesarem inferentem arma Britanni⁴⁾ arcere litoribus et pellere aggressi sunt. Ita si eum, qui armatus C. Cæsari restitit, uel captiuitas uel uoluntas uel fatum aliquod in urbem pertraxisset, idem Caesarem ipsum et Ciceroneum audire potuit et nostris quoque actionibus interesse. Proximo quidem congiario⁵⁾ ipsi uidistis plerosque senes, qui se a diuo quoque Augusto semel atque iterum accepisse congiarium narrabant. Ex quo colligi potest et Coruinus ab illis et Asinium audiri potuisse; nam Coruinus in medium usque Augusti principatum, Asinius paene ad extreum durauit⁶⁾: ne diuidatis seculum, et antiquos ac ueteres uocetis oratores, quos eorundem hominum aures agnoscere ac uelut coniungere et copulare⁷⁾ potuerunt.

18 Haec ideo praedixi, ut si qua ex horum oratorum fama gloriaque laus temporibus adquiritur, eandem docerem in medio sitam et propiorem nobis quam Seruio Galbae aut C. Carboni quosque alias merito antiquos uocauerimus. Sunt enim horridi¹⁾ et impoliti et rudes

4) *Britanni*: codices britanniae, quod uitium nunc demum uidi et correxi. || 5) *proximo quidem congiario*: dicit congiarium populo Romano datum a Tito, principis filio, a. 72 a Christo nato, h. e. tribus annis ante hunc sermonem. || 6) *durauit*: uitam produxit. Ann. III 16: *qui nostram ad iuuentam durauerunt*. || 7) *coniungere et copulare* (*an einander reihen und verbinden*): Cicero in Oratore c. 45: *libenter etiam copulando uerba iungebant, ut sodes pro si audes, sis pro si uis*.

Cap. 18. Mutantur cum temporibus formae et genera dicendi, nec deterius est quod ab antiquo distat. || 1) *horridi et impoliti* (*rauh und ungefeilt*) *et rudes et informes*

et informes, et quos utinam nulla ²⁾ parte imitatus esset Caluus uester aut Caelius aut ipse Cicero. Agere enim fortius iam et audentius uolo, si illud ante praedixero, mutari cum temporibus formas quoque et genera dicendi. Sic Catoni seni comparatus C. Græchus plenior ³⁾ et uberior, sic Graccho politior et ornatior Crassus, sic utroque distinctior ⁴⁾ et urbanior et altior Cicero, Ciceronem mitior ⁵⁾ Coruinus et dulcior et in uerbis magis elaboratus. Nec quaero quis disertissimus: hoc interim probasse contentus sum, non esse unum eloquentiae uultum, sed in illis quoque quos uocatis antiquos plures species deprehendi, nec statim deterius esse quod diuersum est, uilio autem malignitatis ⁶⁾ humanae uetera semper in laude, praesentia in fastidio esse. Num dubitamus inuentos qui prae Catone Appium Caecum magis mirarentur? Satis constat ne Ciceroni quidem obtrectatores desuisse, quibus inflatus et tumens nec satis pressus, sed supra modum exultans ⁷⁾ et superfluens et parum Atticus ⁸⁾ uideretur. Legistis utique et Calui et Brutii

(*starr und gestaltlos*): prius pertinet ad uerba horrida et auribus molesta, hoc ad compositionem eiusmodi orationis quae parum uolubilis et non bene iuncta est. || 2) *nulla parte*: fortasse fuit ne *ulla parte*: || 3) *C. Græchus plenior et uberior*: Cicero in Bruto 33: *sed ecce in manibus*—*C. Græchus*. *Noli enim putare quemquam*, Brute, *pleniorum et uberiorum ad dicendum fuisse*. || 4) *distinctior et urbanior* (*schmuckreicher und witziger*): *distinctior* cogita luminibus sententiarum, *urbanior* sale et facetiis. || 5) *mitior — et dulcior* (*milder und süßer*): *mitior* in affectibus mouendis, *dulcior* in componendis uerbis. || 6) *malignitatis humanae*: cf. c. 15 not. 3. || 7) *exultans et superfluens* (*sich bäumend und überfluthend*): metaphorice loquitur, imagine sumpta a feroce equo (*exultans*) et a tumido fluvio. || 8) *parum Atticus*: hoc respondet praegresso *nec satis pressus* (*gedrängt*). De illis Ciceronis obtrectatoribus, qui Attice se loqui simulabant et lu-

ad Ciceronem missas epistulas⁹⁾, ex quibus facile est deprehendere Caluum quidem Ciceroni uisum exsanguem et attritum¹⁰⁾, Brutum autem otiosum atque diiunctum; rursusque Ciceronem a Caluo quidem male audisse tamquam solutum et eneruem¹¹⁾, a Bruto autem, ut ipsius uerbis utar, tamquam fractum atque elumbem¹²⁾. Si me interroges, omnes mihi uidentur uerum dixisse: sed mox ad singulos ueniam; nunc mihi cum uniuersis negotium est.

*Tale Prosp. p.
107.*

19 Nam¹⁾ quatenus antiquorum admiratores hunc uelut

xuriantem Ciceronem carpebant, cf. Ciceronis Orat. 7—9 et 23, Brut. 82, de optimo gen. orat. 3, Tuscul. II 1. Quintil. XII 10 12—14. || 9) *Calui et Bruti ad Ciceronem missas epistulas:* nobis perierunt. Mucianus illas sub Vespasiani principatu ediderat; cf. c. 37. || 10) *exsanguem et attritum (ohne Blut und Kraft):* Ciceron in Bruto c. 82 de Caluo: *nimum inquirens in se atque ipse sese obseruans, metiensque ne uitiosum colligeret, etiam uerum sanguinem deperdebat (exsanguis apud Tacitum).* Itaque eius oratio nimia religione attenuata (hoc noue Tacitus attritum vocavit). Statim *otiosus (behaglich)* est qui in dicendo diligentiam non adhibet, *diiunctus (ohne Verbindung)*, cuius oratio brevibus enuntiatis constat ac raro in uerborum ambitum colligitur. || 11) *solutum et eneruem (ohne Band und Muskelkraft):* solutum uocabat, tamquam uerbis et enuntiatis iunctura deesset, *eneruem* ut uiribus oratoris carentem. || 12) *fractum atque elumbem (zerknicht und lendenlahm):* fractus qui iusta uerborum compositione eget, elumbis qui mollia consecutatur more oratorum Asiaticorum. Quintilianus XII 10 12: *quem — suorum homines temporum incessere solebant ut tumidiorem, et in compositione fractum, exultantem ac paene, quod procul absit, uiro molliorem (= elumbem).*

Cap. 19—20. Cassius Seuerus, quem antiquorum admiratores terminum antiquitatis constituere solent, a uetere dicendi via deflexit iudicio et intellectu. Quippe nostro tempore impexa simplicitas antiquitatis non sufficit; nouis et exquisitis eloquentiae itineribus opus est.|| 1) nam quatenus — faciunt: in hoc loco, cuius scriptura non satis certa est, secutus sum codicem Leidensem siue Perizonianum,

terminum antiquitatis constituere solent usque ad Cassium Seuerum, quem reum faciunt²⁾, quem primum adfirmant flexisse ab illa ueteri atque directa dicendi via, non infirmitate ingenii nec inscitia litterarum transtulisse se ad illud dicendi genus contendo, sed iudicio et intellectu. Vedit namque, ut paulo ante dicebam, cum conditione temporum et diuersitate aurium formam quoque et speciem orationis esse mutandam. Facile perferebat prior ille populus, ut imperitus et rufus, impeditissimarum³⁾ orationum spatia, atque id ipsum laudabat, si dicendo quis diem eximeret. Iam uero longa principiorum praeparatio et narrationis alte repetita series et multarum diuisionum ostentatio et mille argumentorum gradus, et quicquid aliud aridissimis Hermagorae⁴⁾ et Apollodori libris praecipitur, in honore erat; quod si quis odoratus⁵⁾ philosophiam uideretur et ex ea locum aliquem orationi suae insereret, in caelum laudibus ferebatur. Nec mirum: erant enim haec noua et incognita, et ipsorum quoque oratorum paucissimi praecepta rhetorum aut philosophorum placita cognouerant. At Hercule per-
 uulgatis iam omnibus, cum uix in cortina⁶⁾ quisquam

nisi quod ille scribit *solent?* ^{an} *usque* cet. punctum ibi suppositum indicat uocem a me omissam delendam esse; cf. ed. mai. || 2) *quem reum faciunt* (*den sie in Anklage versetzen*): quem ut corruptorem eloquentiae accusant. Statim *flexisse* est sensim sensimque abisse. || 3) *impeditissimarum*: quarum partes male cohaerent et intellectum audientes impediunt. || 4) *Hermagorae et Apollodori libris*: Hermagoras et Apollodorus Augusti temporibus ιέχνως, h. e. praecepta eloquentiae in compendium redacta, scripsere, alter Temno insula, alter Pergamo ortus; cf. ed. mai. || 5) *odoratus* (*esse*): naso tenuis exceperisse, animo non inbibisse; nonne dictum. || 6) *in cortina*: *cortina* (λεπῆς), quod uas rotundum cauumque

*con. ad 2000
F. 25.
vers. IV 6,
12*

adsistat quin elementis studiorum, etsi non instructus, at certe imbutus sit, nouis et exquisitis eloquentiac itineribus opus est, per quae orator fastidium aurium effugiat, utique apud eos iudices, qui ui et potestate, non iure aut legibus cognoscunt, nec accipiunt tempora, sed constituunt, nec expectandum habent oratorem, dum illi libeat de ipso negotio dicere, sed saepe ultro admonent atque alio transgredientem reuocant et festinare se te-
 20 stantur. Quis nunc feret oratorem de infirmitate ualitudinis suae praefantem, qualia sunt fere principia¹⁾ Coruini? Quis quinque in Verrem libros expectabit²⁾? Quis de exceptione et formula perpetietur illa immensa uolumina quae pro M. Tullio et Aulo Caecina legimus? Praecurrit hoc tempore index dicentem, et nisi aut cursu argumentorum aut colore sententiarum aut nitore et cultu descriptionum³⁾ inuitatus et corruptus est, auersatur dicentem. Vulgus quoque adsistentium et adfluens et uagus auditor adsueuit iam exigere laetitiam et pulchritudinem orationis; nec magis perfert in iudiciis tri-

proprie dicitur, nunc multitudinem post tribunal et subsellia in extremo orbe circumstantium indicat. Ad hanc interpretationem ducit uerbum *adsistat*, c. 20 *uulgus adsistentium*. Ipsa locutio *in cortina* (im Kessel) ex uulgi sermone uidetur nata esse.

1) *qualia sunt fere principia Coruini*: Quintilianus III 18: *quaedam in his quoque commendatio tacita, si nos infirmos et impares agentium contra ingenii dixerimus, qualia sunt pleraque Messalae prooemia.* || 2) *expectabit*: ad finem audiet. || 3) *descriptionum (Charakterzeichnungen)*: descriptiones morum dicit, quales composuit Theophrastus χαρακτήρων nomine. Cic Top. 22: *additur etiam descriptio quam Graeci χαρακτῆρα vocant. -- Descriptio, qualis sit avarus, qualis assentator, ceteraque eiusdem generis in quibus natura et uita describitur.* || 4) *tristem et impeksam*: *tristis opponitur laeto, impexus polito.* Hoc (*impexus*) a poetis proprie dictum Tacitus transtulit ad cultum orationis neglectum. ||

stem⁴) et impexam antiquitatem, quam si quis in scena Roscii aut Turpionis⁵) [aut Ambiuii] exprimere gestus uelit. Iam uero iuuenes et in ipsa studiorum incude
posili, qui proiectus sui causa oratores sectantur, non
 solum audire sed etiam referre domum aliquid inlustre
 et dignum memoria uolunt; traduntque in uicem ac saepe
 in colonias et prouincias suas scribunt, siue sensus ali-
 quis arguta et breui sententia effulsit⁶), siue locus ex-
 quisito et poetico cultu enuit. Exigitur enim iam ab
 oratore etiam poeticus decor, non Accii aut Pacuuii
 ueterno inquinatus, sed ex Horatii et Virgilii et Lucani
 sacrario prolatus. Horum igitur auribus et iudiciis ob-
 temperans nostrorum oratorum aetas pulchrior et ornatior
 extitit. Neque ideo minus efficaces sunt orationes nostrae,
 quia ad aures iudicantium cum uoluptate perueniunt.
 Quid enim, si infirmiora horum temporum tempora credas,
 quia non rudi caemento et informibus tegulis extruuntur,
 sed marmore nitent et auro radiantur⁷)?

5) *Turpionis*: in codicibus est *Turpionis*, aut *Ambiuii*, unde Lipsius fecit *Turpionis Ambiuii*, sed concinnitas loci postulat ut uterque histrio aut duobus aut uno nomine appelletur. Roscius cum uno uocatus sit, etiam alter histrio aut nomine gentili suo (*Ambiuii*) aut cogreemento (*Turpionis*) contentus esse debebat. Eodem modo proxime *Accius*, *Pacuuius*, *Horatius*, *Virgilius*, *Lucanus* memorantur. Hinc in maiore editione scripsi *Ambiuii*: nunc *Turpionis* praetuli: nam ipsa particula aut ante *Ambiuii* nomen perperam posita hoc prodit, aut *Ambiuii* additamentum esse eius qui *Turpionem* etiam *Ambiuium* nominatum esse meminiisset. || 6) siue sensus aliquis arguta et breui sententia effulsit (sei es dass ein Gedanke in seinem und kurzem Spruch aufgeleuchtet ist): Quintilianus VIII 5 1: sententiam ueteres quod animo sensissent uocauerunt. — Sed consuetudo iam tenuit ut mente concepta sensus uocaremus, lumina autem praeципueque in clausulis posita sententias. || 7) radiantur: radios emittunt; a poetis hoc acceptum.

21 Equidem fatebor uobis simpliciter me in quibusdam antiquorum uix risum, in quibusdam autem uix somnum tenere. Nec¹⁾ unum de populo, *non* Canutii aut Arrii *deformia memorabo*, quique alii in eodem ualitudinario haec ossa et hanc maciem probant. Ipse mihi Caluus, cum unum et uiginti, ut puto, libros reliquerit, uix in una et altera oratiuncula satisfacit. Nec dissentire ceteros ab hoc meo iudicio video: quotus enim quisque Calui²⁾ * in Asitium aut in Drusum legit? At Hercule in hominum studiosorum manibus uersantur accusationes quae in Vatinium inscribuntur, ac praecipue secunda ex iis oratio. Est enim uerbis ornata et sententiis, auribus iudicum accommodata, ut scias ipsum quoque Caluum intellexisse quid melius esset, nec uoluntatem ei, quo sublimius et cultius diceret, sed ingenium ac uires defuisse. Quid³⁾ ex Caelianis orationibus placet?

Per m. m. D. S.
an. ad. Bell.
Dux. Ep. II. 1.

Cap. 21—23. *Antiquis oratoribus cultus et laetitia huius seculi defuit. Sordes uerborum, hians et iners compositio apud plerosque deprehenditur, etiam in Ciceronis orationibus.* || 1) *nec unum — memorabo:* haec uerba in codicibus misere corrupta circumferuntur ac certa quadam conjectura uix restitui posse uidentur. In libro ceteris meliore haec sunt: *nec unum de populo Canuti: aut atti de furnio et torranio;* cf. ed. mai. || 2) *Calui * in Asitium:* excidit nomen aliquod, fortasse *interrogationem*. Ellipsis admitti potest in huiusmodi locis, cum praepositione adiuuatur, ut in Cic. Orat. c. 70: *sume de Gracchi apud Censores illud.* Etiam nomen *Asitii* suspectum est. || 3) *quid ex Caelianis orationibus placet? nempe eae placent:* uerbum post *orationibus* intercidisse hinc patet, quod a particula *nempe* nouum enuntiatum incipere debet; cf. c. 9. Si uere suppletum est *placet*, in responsione idem uerbum non sine ui repetitur: *jawohl diejenigen gefallen, — welche cet.* Vafer sui seculi patronus hoc studet fortiter insinuare, quo propius antiqui oratores ad nouos accedant, eo meliores esse, quo longius

Nempe eae placent, siue uniuersae siue partes earum, in quibus nitorem et altitudinem horum temporum agnoscimus. Sordes autem illae uerborum et hians compositio et inconditi sensus redolent antiquitatem; nec quemquam adeo antiquarium⁴⁾ puto, ut Caelium ex ea parte laudet qua antiquus est. Concedamus sane C. Caesari, ut propter magnitudinem cogitationum et occupationes rerum minus in eloquentia effecerit quam diuinum eius ingenium postulabat, tam Hercule quam Brutum philosophiae suae relinquamus: nam in orationibus minorem esse fama sua etiam admiratores eius fatentur. Nisi forte quisquam aut Caesaris pro Decio Samnite aut Bruti pro Deiotaro rege ceterosque eiusdem lentitudinis⁵⁾ ac teporis libros legit, nisi⁶⁾ qui et carmina corundem miratur. Fecerunt enim et carmina et in bibliothecas rettulerunt, non melius quam Cicero, sed felicius, quia illos fecisse pauciores sciunt. Asinius quoque, quamquam⁷⁾ propioribus temporibus natus sit, uidetur mihi inter Menenios et Appios studuisse⁸⁾. Pacuvium certe et Accium non solum tragoeidiis sed etiam orationibus suis expressit; adeo durus et siccus est: oratio autem, sicut corpus hominis, ea demum pulchra

absint, tanto minus probari. || 4) *antiquarium* (*Alterthümler*): pro antiquitatis amatore h. l. positum est et 37 et c. 42; cf. Iuuenalis VI 454: *ignotosque mihi tenet antiquaria uersus*. || 5) *lentitudinis ac teporis libros* (*schleppende und laue Werke*): qui lente progrediuntur neque incalescunt. || 6) *nisi qui—miratur:* quod praecedit *nisi forte quisquam legit*, hoc idem ualeat ac *nemo enim legit*. Ex hac notione pronominis *nemo* pendet *nisi qui*. || 7) *quamquam—natus sit:* structura Tacito et aequalibus familiaris; cf. c. 6 et 15 et 18 et 24 et 26, Annal. I 3 et 24 cet. || 8) *studuisse:* antiqui dicunt *didicisse*, Plinius, Quintilianus, Ta-

Tunc ad Post.
p. 39.

est, in qua non eminent uenae nec ossa numerantur, sed temperatus ac bonus sanguis implet membra et exsurgit toris, ipsosque nervos rubor legit et decor commendat. Nolo Corunum insequi, quia nec⁹⁾ per ipsum stetit quo minus laetitiam nitoremque nostrorum temporum exprimeret. **uiderimus¹⁰⁾ in quantum iudicio eius uis
 22 aut animi¹¹⁾ aut ingenii suffecerit. Ad Ciceronem uenio, cui eadem pugna cum aequalibus suis fuit quae mihi uobiscum est. Illi enim antiquos mirabantur, ipse suorum temporum eloquentiam anteponebat; nec ulla remagis oratores aetatis eiusdem praecurrit quam iudicio. Primus enim excoluit orationem, primus et uerbis delectum adhibuit et compositioni arlem. Locosque laetiores attemptauit et quasdam sententias inuenit, utique in iis orationibus quas iam senior et iuxta finem uitiae composuit, id est, postquam magis profecerat, usque et experimentis didicerat quod optimum dicendi genus esset. Nam priores eius orationes non carent uitiis antiquitatis: lenius est in principiis, longus in narrationibus, otiosus¹⁾ circa excessus; tarde commouetur²⁾, raro incalescit;

citus hoc uerbo studia eloquentiae comprehendunt. || 9) quia nec per ipsum stetit: nec more a poetis assumpto est ne-quidem; cf. c. 34 et annot. ad Annal. II 82 ed. mai. || 10) uiderimus in quantum - suffecerit: est ἀπόδοσις, cuius πρότασις periit. || 11) aut animi aut ingenii: animi quo uerum intellegeret, ingenii quo recta inueniret.

1) otiosus circa excessus (*behaglich bei Abschweifungen*): sine cura admiscens egressiones non ex ipsa causa petitas. Quintilianus III 9 4: *egressio uero uel quod usitatus esse coepit excessus, siue est extra causam, non potest esse pars causae, siue est in causa, adiutorium et ornamentum partium est earum ex quibus egreditur.* || 2) tarde commouetur, raro incalescit: *langsam kommt*

pauci sensus apte et cum quodam lumine terminantur. Nihil excerpere, nihil referre³⁾ possis; et uelut in rudi aedificio, firmus sane paries et duraturus, sed non satis expolitus et splendens. Ego autem oratorem, sicut locupletein⁴⁾ ac lautum patrem familiae, non tantum eo uolo tecto tegi quod imbre ac uentum arceat, sed etiam quod uisum et oculos delectet; non ea solum instrui supellectile quae necessariis usibus sufficiat, sed sit in apparatu eius et aurum et gemmae, ut sumere in manus *4. li. pro. Plans. 12. 29.*
et aspicere saepius libeat. Quaedam uero procul arcebuntur⁵⁾ ut iam obliterata et olentia⁶⁾: nullum sit uerbum uelut rubigine infectum, nulli sensus tarda et inerti structura in morem annalium componantur; fugitet foedam et insulsam scurrilitatem, uariet compositionem, nec omnes clausulas uno et eodem modo determininet. Nolo 23 inridere 'rotam'¹⁾ Fortunae et 'ius'²⁾ Verrinum' et illud tertio quoque sensu in omnibus orationibus pro sententia positum 'esse uideatur'. Nam et haec inuitus rettuli, et

er zur Rührung, selten in Feuer. || 3) referre: referre domum; cf. c. 20. || 4) locupletem ac lautum (einen reichen und schmucken); locuples opibus abundat, laetus specie sua diuitem se esse indicat. || 5) arcebuntur: codices scribunt arcentur, Lipsius arceantur. || 6) olentia: pro adiunctis est male olentia, sed fortasse fuit obolentia.

1) rotam Fortunae: Cic. in Pison. c. 10: *in quo ne tum quidem, cum illum suum saltatorium uersaret orbem, Fortunae rotam pertimescebat.* Fortunae rotam intellege quam dea corporis sui motu et se torquendo fecit (*der Fortune Purzelschlag*). Hoc iudice Apro est uerbum uelut rubigine infectum. || 2) ius Verrinum: iniuriam Aper, iniquus ueterum irrigor, Ciceroni nunc facit: nam illud dictum Cicero non ex suo sed ex ore Siculorum ad dicacitatem inclinantium protulit in Verr. lib. I 46; cf. ed. mai. || *4. ovv. T. 7. 7. 8. F. Tiburt. I. 5. 70*

plura omisi, quae tamen sola mirantur atque exprimunt
 ii qui se antiquos oratores uocant. Neminem nominabo,
 genus hominum significasse contentus: sed uobis utique
 uersantur ante oculos isti, qui Lucilium pro Horatio et
 Lucretium pro Virgilio legunt; quibus eloquentia Aufidii
 Bassi³⁾ aut Seruili Noniani ex comparatione Sisennae
 aut Varronis sorbet; qui rhetorum⁴⁾ nostrorum com-
 mentarios fastidiunt, oderunt, Calui mirantur. Quos more
 prisco apud iudicem fabulantes non auditores sequun-
 tur, non populus audit, uix denique litigato^r perpetitur⁵⁾:
 adeo maesti et inculti illam ipsam, quam iactant, sani-
 tatem non firmitate sed ieunio consequuntur. Porro
 ne in corpore quidem ualitudinem medieci probant quae
 animi anxietate contingit; parum est aegrum non esse:
 fortem et laetum et alacrem uolo. Prope abest ab infirmi-
 tate, in quo sola sanitas laudatur. Vos uero, disertissimi,
 ut potestis, ut facilis, inlustrate seculum nostrum
 pulcherrimo genere dicendi. Nam et te, Messala, uideo
 laetissima quaeque antiquorum imitantem, et uos, Materne
 ac Secunde, ita grauitati sensuum nitorem et cultum⁶⁾
 uerborum miscetis, ea electio inuentionis, is ordo rerum,
 ea, quotiens causa poscit, ubertas, ea, quotiens permit-
 litur, breuitas, is compositionis decor, ea sententiarum

3) *Aufidii Bassi aut Seruili Noniani*: *Aufidius Bassus*, orator et
 rerum scriptor, Claudio principe, *Seruilius Nonianus*, eloquentia
 et rebus tradendis clarus, sub Nerone uitam finiuit; cf. Taciti
 Annal. XIII 20, XIIII 19. Quintilianus X 1 102 – 103. || 4) *rhe-
 torum nostrorum commentarios*: i. q. oratorum nostrorum libros. ||
 5) *pepetitur*: ad finem usque audit. || 6) *nitorem et cultum (Glanz
 und Schmuck)*: *nitor* ad delectum pertinet, *cultus* ad iuncturam
 uerborum, illum lingua subministrat, hunc orator praebet. ||

planitas⁷⁾ est, sic exprimitis⁸⁾ adfectus, sic libertatem temperatis, ut etiamsi nostra iudicia malignitas et inuidia tardauerit, uerum de uobis dicturi sint posteri nostri.

Quae cum Aper dixisset, Agnoscitisne, inquit Ma- 24
ternus, uim et ardorem Apri nostri? Quo torrente¹⁾, quo impetu seculum nostrum defendit! Quam copiose ac uarie uexauit antiquos! Quanto non solum ingenio ac spiritu, sed etiam eruditione et arte ab ipsis muluatus est per quae mox ipsos incesseret! Tuum tamen, Messala, promissum immutasse²⁾ non debet. Neque enim defensorem antiquorum exigimus, nec quemquam nostrum, quamquam modo laudati sumus, iis quos insectatus est Aper coimparamus. Ac ne ipse quidem ita sentit, sed more ueteri et a uestris³⁾ philosophis saepe celebrato sumpsit sibi contradicendi partes. Igitur exprome nobis non laudationem antiquorum (satis enim illos fama sua laudat), sed causas cur tantum ab elo-

7) sententiarum planitas (der Denksprüche sanfter Fall): ut *plenum* contrarium est eius quod praeceps et praeruptum, ita *planitas* (*Ebenmässigkeit*) opponitur inaequalitati et hianti compositioni, quae in sententiis magis uitanda est, quod ipsae in fine collificantur et cum lumine quodam terminantur. Diuersa est explicatio Doeberlinii: 'significantur sententiae, quae in summa proprietate et nouitate tamen faciles eaedem intellectu sint.' ||

8) exprimitis adfectus: exprimitis ac redditis dicendo; cf. c. 26: *ut-histrionales modos exprimant.*

Cap. 24. Maternus Messalam hortatur, ut causas expromat cur tantum ab eloquentia ueterum noui recesserint. || 1) quo torrente, quo impetu: noue pro quo tamquam torrentis impetu. Conf. Horatii Serm. I 7 26: ruebat flumen ut hibernum. || 2) immutasse non debet (darf nicht umgestimmt haben): his recusat effectum, quem ne iam adsit timet: immutare non debet deprecatur effectum qui fieri potest. || 3) a uestris

quentia eorum recesserimus, cum praesertim centum et uiginti annos ab interitu Ciceronis in hunc diem effici ratio temporum collegerit.

25 Tum Messala, Sequar praescriptam a te, Materne, formam. Neque enim diu contradicendum est Apro, qui primum, ut opinor¹⁾, nominis controuersiam mouit²⁾, tamquam parum proprie antiqui uocarentur quos satis constat ante centum annos fuisse. Mihi autem de uocabulo pugna non est; siue illos antiquos siue maiores siue quo alio manuult nomine appellat, dummodo in confessu sit eminentiorem illorum temporum eloquentiam fuisse. Ne illi quidem parti sermonis eius repugno, si *cum omnibus*³⁾ fatetur plures formas dicendi etiam isdem seculis, nedum diuersis extitisse. Sed quomodo inter Atticos oratores primae Demostheni tribuuntur, proximum autem locum Aeschines et Hyperides et Lysias et Lycurgus obtinent, omnium autem concessu haec oratorum aetas maxime probatur, sic apud nos Cicero quidem ceteros eorundem temporum disertos antecessit, Caluus autem et Asinius et Caesar et Caelius et Brutus suo iure et prioribus et sequentibus anteponuntur. Nec

philosophis: sic loquitur qui non in urbe natus sed ex Gallia (c. 10) ortus est; dicit Academicos; u. Ciceronis de Off. III 4.

Cap. 25. Messala respondet Apro primum de nominis controuersia ab hoc mota, tum de pluribus eiusdem seculi formis dicendi, de obtrectationibus quibus ueteres oratores se in uicem incesserunt. || 1) ut opinor: cf. cap. 17 not. 1. || 2) nominis controuersiam mouit (einen Widerspruch gegen den Namen angeregt hat): mouendi uerbum quae-situm illud et molestum artificium designat. || 3) si cum omnibus fatetur: in codicibus est si cominus fatetur; cf. ed. mai. ||

refert quod inter se specie differant⁴⁾, cum genere consentiant. Astrictior⁵⁾ Caluus, numerosior Asinius, splendidior Caesar, amarior⁶⁾ Caelius, grauior Brutus, uehementior et plenior et ualentior Cicero: omnes tam en eandem sanitatem eloquentiae ferunt, ut si omnium pariter libros in manum sumpseris, scias, quamuis in diuersis ingenii, esse quandam iudicii ac uoluntatis similitudinem et cognitionem. Nam quod in uicem se obtrectauerunt et sunt aliqua epistulis eorum inserta ex quibus mutua malignitas detegitur, non est oratorum uitium sed hominum. Nam et Caluum et Asinium et ipsum Cicerone credo solitos et inuidere et liuere et ceteris humanae infirmitatis uitiis adfici: solum inter hos arbitror Brutum⁷⁾ non malignitate nec inuidia, sed simpliciter et ingenue iudicium animi sui detexisse. An ille Ciceroni inuidet, qui mihi uidetur ne Caesari quidem inuidisse? Quod ad Ser. Galbam et C. Laelium attinet, et si quos alias antiquorum agitare non destitit, non exigit defensorem, cum fatear quaedam eloquentiae eorum ut nascenti adhuc nec satis adultae defuisse.

Ceterum si omisso optimo illo et perfectissimo 26 genere eloquentiae eligenda sit forma dicendi, malim Hercule C. Gracchi impetum aut L. Crassi maturitatem

4) *differant (verschieden sein sollen)*: differre dicuntur. Sed fortasse a Taciti manu uenit *differunt* atque hoc prava assimilatione (*differant-consentiant*) corruptum est; hoc coniecit Halmius. ||

5) *astrictior Caluus, numerosior Asinius: straffer ist Calvus, wohltonender Asinius.* || 6) *amarior Caelius: acerbus et dicax in aduersarios fuit; cf. ed. mai.* || 7) *solum — Brutum* sqq.: adolescentulus Tacitus libertatis uindicem magnopere ueneratur.

quam calamistros¹⁾ Maeccenatis aut tinnitus Gallionis. Adeo melius est oratorem uel hirta toga induere quam fucatis et meretriciis uestibus²⁾ insignire. Neque enim oratorius iste, immo Hercule ne uirilis quidem cultus est, quo plerique temporum nostrorum oratores³⁾ ita utuntur, ut lasciuia uerborum et leuitate sententiarum et licentia compositionis histrionales modos⁴⁾ exprimant. Quodque uix auditu fas esse debeat, laudis et gloriae et ingenii loco plerique iactant cantari saltarique commentarios suos. Vnde oritur illa foeda et praepostera, sed tamen frequens seculi⁵⁾ *coetus laus* et exclamatio, ut oratores nostri tenere dicere, histriones diserte saltare dicantur. Evidem non negauerim Cassium Seuerum, quem solum Aper noster nominare ausus est, si iis comparetur qui postea fuerunt, posse oratorem uocari, quamquam in magna parte librorum suorum plus uis⁶⁾ habeat quam sanguinis. Primus enim contempto ordine rerum, omissa modestia ac pudore uerborum, ipsis etiam

sunt, non uirtutes, quamquam ipse proximos oratores superauit. || 1) *calamistros Maeccenatis aut tinnitus Gallionis* (*die krausen Locken des Maeccenas oder das Schellengeklingel des Gallio*): prius pertinet ad cultum fucatum et mollem, alterum ad dicendi genus uerbis copiosum, sententiis inane; cf. ed. mai. || 2) *fucatis et meretriciis uestibus*: i. q. *fucatis meretricum uestibus*, siquidem ἀνθινὰ ξεστά ματα a meretricibus gestabantur. || 3) *oratores*: in codicibus est *autores* aut *actores*; cf. ed. mai. || 4) *histrionales modos* (*Pantomimen-Lieder*): cogitat de monodiis pantomimorum, praecipue de amatoriis et mollibus. *Histrionalis* recurrat c. 29, Annal. I 16, aliunde haud nouimus. || 5) *secuti coetus laus et exclamatio*: in codicibus est *sicut his clam* (aut *cita*) *et exclamatio*. Rhenanus dedit *quibusdam exclamatio*. || 6) *plus uis habeat quam sanguinis*: nouum est ponи genetiuum uocabuli *uis*; cf. ed. mai. Vim Cassii cogitat inconditam, eique opposuit *sanguinem* certo et legitimo cursu per uenas surgenteam.

quibus utitur armis incompositus⁷⁾ et studio feriendi plerunque deicctus, non pugnat sed rixatur. Ceterum, ut dixi, sequentibus comparatus et uarietate eruditionis et lepore urbanitatis et ipsarum uirium robore multum ceteros superat, quorum neminem Aper nominare et uelut in aciem educere sustinuit. Ego autem expectabam, ut incusato Asinio et Caelio et Caluo aliud nobis agmen produceret, plurisque uel certe totidem nominaret, ex quibus alium Ciceroni, alium Caesari, singulis deinde singulos opponeremus. Nunc detrectasse nominatim antiquos oratores contentus neminem sequentium laudare ausus est nisi in publicum et in commune, ueritus credo, ne multos offendere, si paucos excerpisset. Quotus enim quisque scholasticorum non hac sua persuasione fruitur, ut se ante Ciceronem⁸⁾ numeret, sed plane post Gabinianum? At ego non uerebor nominare 27 singulos, quo facilius propositis exemplis apparcat, quibus gradibus fracta sit et deminuta eloquentia.

7) *ipsis etiam quibus utitur armis incompositus (selbst mit den Waffen die er terwendet nicht in der gehörigen Stellung): incompositus malo statu positus est; hanc notionem respiciens statim deicctus absolute adiungere potuit. || 8) ut se ante Ciceronem numeret, sed plane (ganz und gar) post Gabinianum: adeo noui non intellegunt uirtutes ueterum oratorum, ut ipsi optimum ex antiquis superare sibi uideantur, sed Gabiniano, nouum morem sectanti, plane concedant. De Gabiniano Hieronymus in Chron. Euseb. (ad a. 78 a Chr.): Gabinianus celeberrimi nominis rhetor in Gallia docuit.*

Cap. 27—32. Messalam deflectentem a via admonet Maternus, ut causas cur eloquentia in tantum ab antiqua uirtute recesserit, exponat. Iam Messala demonstrat tam eloquentiam quam ceteras artes a uetere gloria descivisse desidia iuuentutis, neglegentia parentum, in-

Appropera tu¹⁾), inquit Maternus, et potius exsolue promissum. Neque enim hoc colligi desideramus, disertiores esse antiquos, quod apud me quidem in confessio est, sed causas exquirimus, quas te solitum tractare paulo ante *aiebas*²⁾, plane mitior et eloquentiae temporum nostrorum minime iratus³⁾, antequam te Aper offendeter maiores tuos lacessendo.

Non sum, inquit, offensus Apri nostri disputatione; nam et uos *non*⁴⁾ offendit decebit, si quid forte aures uestras perstringat, cum sciatis hanc esse eiusmodi sermonum legem, iudicium animi *citra*⁵⁾ damnum adfectus proferre.

Perge, inquit Maternus, et cum de antiquis loquaris, utere antiqua libertate, a qua uel magis degenerauimus quam ab eloquentia.

scientia praecipientium, obliuione moris antiqui. Nunc rhetores in scholis eloquentiam male tradunt, fictis controuersiis linguam modo et uocem exercentes. Antiqui oratores infinito labore et quotidiana meditatione et plurimis artibus consecuti sunt, ut de omni quaestione pulchre et ornate et ad persuadendum apte dicere possent. ||

1) *appropera tu*: in codicibus scribitur *Appara te*, quo modo nemo alias Latine locutus est, neque tum conuenit et potius; Puteolanus *appropera* pronomine omisso dedit. || 2) *paulo ante aiebas*: uerbum in libris manu scriptis deest; Lipsius suppleuit *dixisti* et approbavit plerisque editoribus; in maiore editione temptabam *memorabas*: nunc lenior, ut uidetur, medicina ab Halmio parta est. || 3) *minime iratus*: codices habent *miratus iratus*; hinc Schelius fecit *non iratus*, Doederlinius *minus iratus*, quod ad uestigia litterarum in libris tradita proxime accedit, sed uerbis *plane mitior* Messalaque moribus non satis uidetur conuenire. Conf. c. 7: *in ciuitate minime favorabili*. || 4) *non offendit*: *non* a libris abest; cf. ed. mai. || 5) *citra damnum adfectus* (*ohne Nachtheil für die Zuneigung*): *citra pro sine hic et 41 e poetarum penu deppromptum*. A Cicerone alienum est hoc dicendi genus.

Tum Messala, Non reconditas, Materne, causas re- 28
 quiris, nec aut tibi ipsi aut huic Secundo uel huic Apro-
 gnotas, etiamsi mihi partes adsignatis proferendi in
 medium quae omnes sentimus. Quis enim ignorat et
 eloquentiam et ceteras artes desciusse ab illa uetere
 gloria non inopia hominum, sed desidia iuuentutis et
 neglegentia parentum et inscientia praecipientium et ob-
 liuione moris antiqui? Quae mala primum in urbe nata,
 nox per Italiam fusa, iam in prouincias manant. Quam-
 quam uestra uobis¹⁾ notiora sunt: ego de urbe et his
 propriis ac uernaculis uitiis loquar, quae natos statim
 xcipiunt et per singulos aetatis gradus cumulantur, si-
 riū de seueritate ac disciplina maiorum circa educan-
 os formandosque liberos pauca praedixero. Iam pri-
 um suus cuique filius, ex casta parente natus, non in-
 ella emptae nutricis sed gremio ac sinu matris educa-
 tur, cuius praecipua laus erat tueri domum et in-
 teruire liberis. Eligebatur autem maior aliqua natu-
 ropinqua, cuius probatis spectatisque²⁾ moribus omnis
 iusdem familiae suboles committeretur; coram qua-
 que dicere fas erat quod turpe dictu, neque facere
 uod dishonestum factu uideretur. Ac non studia modo
 urasque, sed remissiones etiam lususque puerorum
 uictitatem quadam ac uerecundia temperabat. Sic Cor-
 eliam Gracchorum, sic Aureliam Caesaris, sic Atiam
 ugusti matrem praefuisse educationibus³⁾ ac produxisse

¹⁾ quamquam uestra uobis notiora sunt: de prouinciarum
 uis uos plura comperistis quam ego, quod dicit respiciens in
 illia natos Aprum, Secundum, Maternum; cf. ad c. 10 not. ||
²⁾ probatis spectatisque: probatis (*erprobti*) iudicio eorum qui
 am adhibent, spectatis (*bewährt*) usu eorundem. || ³⁾ educa-

principes liberos accepimus. Quae disciplina ac seueritas eo pertinebat, ut sincera et integra⁴⁾ et nullis prauitatis⁵⁾ detorta unius cuiusque natura toto statim pectore arriperet artes honestas, et siue ad rem militarem siue ad iuris scientiam siue ad eloquentiae studium inclinasse²⁹, id solum ageret, id uniuersum hauriret. At nunc natus infans delegatur Graeculae alicui ancillae, cui adiungitur unus aut alter ex omnibus seruis, plerumque uilissimus nec cuiquam serio ministerio accommodatus. Horum fabulis et erroribus¹⁾ teneri statim et rudes animi imbuuntur; nec quisquam in tota domo pensi habet quid coram infante domino aut dicat aut faciat. Quin etiam ipsi parentes nec probitati neque modestiae paruulos adsuesfaciunt, sed lasciuiae et dicacitati, per quae paulatim impudentia inrebit et sui alienique contemptus. Iam uero propria et peculiaria huius urbis uitia paene in utero matris concipi mihi uidentur, histrionalis fauor²⁾ et gladiatorum equorumque studia³⁾; quibus occupatus et ob sessus animus quantulum loci bonis artibus relinquit? Quotum quemque inuenies qui domi quicquam

tionibus: noue pro ueteri educationi uel educandi curae. Mox produxisse exquisitus est quam educasse, quod uitanuit uel propter uicinum nomen educationibus. Conf. Annal. I 4: prima ab infantia eductum in domo regnatrice. || 4) sincera et integra (lauter und unverdorben): sincera natura rebus alienis non infecta est, integrum corruptor non tetigit. || 5) nullis prauitatis genere.

1) *fabulis et erroribus (Geschwätz und Verirrungen):* ut fabulae ad uerba, sic errores ad facta pertinent. Inde statim sequitur: *quid-ant dicat aut faciat. || 2) histrionalis fauor (Zuneigung für Schauspieler):* idem in Annalibus (I 16) *histrionale studium* dicitur. || 3) *gladiatorum equorumque studia (Vorliebe für Gladiatoren und Pferde):* studia in arena aut in circo spec-

aliud loquatur? Quos aliquos adolescentulorum sermones
excipimus, si quando auditoria intrauiimus? Ne prae-
ceptores quidem ullaes crebriores cum auditoribus suis
fabulas habent: colligunt enim discipulos non seueritate
disciplinae nec ingenii experimento, sed ambitione ⁴⁾
salutationum et inlecebris adulationis. Transeo prima
discentium elementa, in quibus et ipsis parum labora-
tur ⁵⁾, nec in auctoribus cognoscendis ⁶⁾ nec in euoluenda
antiquitate ⁷⁾ nec in notitia uel rerum uel hominum
uel temporum satis operae insumitur. Sed expetun- 30
ur quos rhetoras vocant; quorum professio quando
primum in hanc urbem introducta sit quamque nullam
apud maiores nostros auctoritatem habuerit, statim dictu-
rus, referam ¹⁾ necesse est animum ad eam disciplinam,
qua usos esse eos oratores accepimus, quorum infinitus
abor et quotidiana meditatio et in omni genere studio-
rum assiduae exercitationes ipsorum etiam continentur
ibris. Notus est uobis utique Ciceronis liber qui Brutus
inscribitur, in cuius extrema parte ²⁾ (nam prior com-
memorationem ueterum oratorum habet) sua initia, suos
radus, suae eloquentiae uelut quandam educationem
efert: se apud Q. Mucium ius ciuale didicisse, apud

antium. || 4) *ambitione salutationum* (*durch das Ausgehen auf
Ehrerblickungen*): dum ambiant diuites domos et parentes discipulo-
rum mane salutant. || 5) *parum laboratur*: h. e. parum laboris
insumitur; cf. ed. mai. || 6) *in auctoribus cognoscendis*: dicit
uctores librorum qui leguntur a discipulis. || 7) *in euoluenda
antiquitate* (*in Erforschung der Urzeit*): τὰ μνήματα his notantur,
e statim opponitur *notitia uel rerum* (*gestarum*) *uel hominum
uel temporum*.

1) *referam*: fortasse fuit *nunc referam*. || 2) *in cuius ex-
tema parte*: eam partem significavit quae continetur c. 89—92. ||

Philonem Academicum, apud Diodotum Stoicum omnes philosophiae partes penitus hausisse: neque iis doctoribus contentum, quorum ei copia in urbe configerat, Achaiam quoque et Asiam peragrasse, ut omnem omnium artium uarietatem complecteteretur. Itaque Hercule in libris Ciceronis deprehendere licet, non geometriae, non musicae, non grammaticae, non denique ullius artis ingenuae scientiam ei defuisse. Ille dialecticae subtilitatem, ille moralis partis utilitatem, ille rerum motus causasque³⁾ cognouerat. Ita est enim, optimi uiri, ita: ex multa eruditione et plurimis artibus et omnium rerum scientia exundat et exuberat⁴⁾ illa admirabilis eloquentia; neque oratoris uis et facultas, sicut ceterarum rerum, angustis et breuibus terminis cluditur, sed is est orator⁵⁾, qui de omni quaestione pulchre et ornate et ad persuadendum apte dicere pro dignitate rerum, ad utilitatem⁶⁾ temporum, cum uoluptate audientium possit.

31 Hoc sibi illi ueteres persuaserant, ad hoc efficiendum

3) rerum motus causasque: τὰ γνωτικά dicit, secutus diuisionem philosophiae in tres partes discretae, quam primus instituit Plato. Seneca Epist. 89: philosophiae tres partes esse dixerunt et maximi et plurimi auctores, moralem, naturalem, rationalem. Prima componit animum, secunda rerum naturam scrutatur, tertia proprietates uerborum exigit et structuram et argumentationes, ne pro uero falsa subrepant. || 4) exundat et exuberat (strömt über und quillt aus): altera imago a fluvio ripas superante, altera ab ubere profluente ducta est. || 5) is est orator—apte dicere: Cicero de Orat. I 15: quanobrem si quis uniuersam et propriam oratoris nim definire complectique uult, is orator erit mea sententia hoc tam graui dignus nomine, qui, quaecumque res incidentur quae sit dictione explicanda, prudenter et composite et ornata et memoriter dicat, cum quadam etiam actionis dignitate. || 6) ad utilitatem temporum: quae dicit, haec singulis ciuibus et omni rei publicae utilia esse debent.

intellegebant opus esse, non ut in rhetorum scholis declarent, nec ut fictis nec ullo modo ad ueritatem accendentibus controuersiis linguam modo et uocem exercerent, sed ut iis artibus pectus implerent, in quibus de bonis ac malis, de honesto et turpi, de iusto et iniusto disputatur¹). Haec enim est oratori subiecta ad dicendum materia. Nam in iudiciis fere de aequitate, in deliberationibus²) de honestate disserimus, ita ut plerumque haec in uicem misceantur, de quibus copiose et uarie et ornate nemo dicere potest, nisi qui cognouit naturam humanam et uim uirtutum prauitatemque uilliorum et intellectum eorum quae nec in uirtutibus nec uitiis³) numerantur. Ex his fontibus etiam illa profluent, ut facilius iram iudicis uel instiget uel leniat, qui scit quid ira, promptius ad miseracionem impellat, qui scit quid sit misericordia et quibus animi motibus concitetur⁴). In his artibus exercitationibusque uersatus orator, siue apud infestos siue apud cupidos⁵) siue apud inuidentes siue apud tristes siue apud timentes dicendum habuerit, tenebit⁶) uenas animorum, et prout cuiusque natura

1) *iis artibus pectus implerent in quibus — disputatur*: Cicero in Oratore c. 33: *nec uero dialecticis modo sit instructus, sed habeat omnes philosophiae notos et tractatos locos*. Nihil enim de religione, nihil de more, nihil de pietate, nihil de caritate patriae, nihil de bonis rebus aut malis, nihil de uirtutibus aut uitiis — sine ea scientia quam dixi grauter, ample, copiose dici et explicari potest. || 2) *in deliberationibus*: hae sunt in contione coram populo aut in senatu. || 3) *quae nec in uirtutibus nec uitiis numerantur*: Diogenes Laert. VI §. 105: τὰ δὲ μεταξὺ ἀρετῆς καὶ κακίας αὐτιάφορα λέγονται (Cynici) οὐσίως Ἀριστοτελεῖ οὕτω Χίτω. || 4) *ut facilius iram iudicis — animi motibus concitetur*: cf. Ciceronis Orat. c. 4. || 5) *apud cupidos*: qui cupiunt oratori, h. e. beneuoli sunt. || 6) *tenebit uenas animorum*: Cicero de Orat. I 52: *teneat oportet uenas cuiusque generis*,

postulabit, adhibebit manum et temperabit orationem, parato omni instrumento et ad omnem usum reposito. Sunt apud quos astrictum et collectum⁷⁾ et singula statim argumenta concludens dicendi genus plus fidei meretur: apud hos dedisse operam dialecticae proficiet. Alios fusa⁸⁾ et aequalis et ex communibus ducta sensibus oratio magis delectat: ad hos permouendos mutuabimur a Peripateticis aptos et in omnem disputationem paratos iam locos⁹⁾. Dabunt Academicci pugnacitatem¹⁰⁾, Plato altitudinem, Xenophon iucunditatem: ne Epicuri quidem et Metrodori honestas quasdam exclamations adsumere, iisque prout res poscit uti alienum erit oratori. Neque enim sapientem informamus neque Stoicorum ciuitatem¹¹⁾, sed eum qui quasdam artes haurire, omnes libare debet. Ideoque et iuris scientiam ueteres oratores comprehen-debant, et grammaticae, musicae et geometriae arte imbuebantur¹²⁾. Incidunt enim causae plurimae quidem

aetatis, ordinis, et eorum apud quos aliquid agit aut erit acturus, mentes sensusque degustet. || 7) *astrictum et collectum* (*straff und bündig*): *metaphora respicit tunicam zona astrictam et togae sinus collectos.* || 8) *fusa — oratio*: Cicero de Orat. II 15: *genus orationis fusum atque tractum et cum lenitate quadam aequabili profluens.* || 9) *aptos — locos*: Cicero in Oratore c. 15: *facile igitur hic noster —, quoniam loci certi traduntur, percurret omnes, utetur aptis.* || 10) *dabunt Academicci pugnacitatem*: Cicero de Orat. I 18: *hic enim mos erat patrius Academiae, aduersari semper omnibus in disputando.* || 11) *neque enim sapientem informamus neque Stoicorum ciuitatem*: haec et proxima addit, quia paulo ante dixit oratorem quaedam a philosophis *mutuari et adsumere* debere. Monet igitur se alienum esse ab arrogantia Stoicorum, qui *sapientem suum omnia scire uelint*. Verba *neque Stoicorum ciuitatem adiecit*, ut patet fieret qualis *sapiens dictus sit.* || 12) *geometriae arte imbuebantur* (*netzten ihre Lippen an der Wissenschaft der Geometrie*): h. e. nonnihil artis geometricae addiscebant; cf. ed. mai. Si quis dixerit supplementum illud

ac paene omnes quibus iuris nolitia desideratur, pleraeque autem in quibus haec quoque scientia requiritur. Nec quisquam respondeat sufficere ut ad tempus¹⁾ sim- 32
plex quiddam et uniforme²⁾ doceamur. Primum enim aliter utimur propriis, aliter commodatis³⁾, longeque interesse manifestum est, possideat quis quae profert, an mutuetur. Deinde ipsa multarum artium scientia etiam aliud agentes⁴⁾ nos ornat, atque ubi minime credas, eminet et excellit⁵⁾. Idque non doctus modo et prudens auditor sed etiam populus intellegit ac statim ita laude prosequitur, ut legitime studuisse, ut per omnes eloquentiae numeros isse, ut denique oratorem esse fanteatur; quem non posse aliter existere nec extitisse umquam confirmo, nisi eum, qui tamquam in aciem omnibus armis instructus, sic in forum omnibus artibus armatus exierit. Quod adeo neglegitur ab horum temporum disertis, ut in actionibus eorum uis⁶⁾ quoque

(arte) abesse posse, ut uerbum *imbuebantur* cum datiuis iungatur, recogitet eius structurae certum exemplum non adesse et ablatiuum cum *imhuere* iunctum materiae et instrumenti uim tenere; cf. c. 34: *imbutus iam domestica disciplina*; ibid. *incorrupta eloquentia imbuebantur*. Adde c. 29.

1) *ad tempus*: h. e. *interim*, τέως uel εἰς τὸ παρόν, donec necessitas inciderit mutuandi aliquid ex ceteris artibus et doctrinis. Sic Ann. IIII 19: *dilato ad tempus Sabino*. || 2) *simplex*
quiddam et uniforme: artem dicendi a cetera scientia seiunctam. *Simplici contrarium* est multiplex, *uniformi* uarium. Vocabulum *uniformis* a Graecis (*μονοειδής*) uidetur sumpsisse. Neque apud priores neque apud aequales Taciti reperitur. || 3) *propriis — commodatis*: *propria* sunt quae ipsi didicimus, *commodata* quae percontando ab aliis accepimus. || 4) *aliud agentes*: cum aliud agimus atque id quod ex ipsis artibus hausimus. || 5) *eminet et excellit*: *ragt hervor und springt in die Augen*. || 6) *uis quoque quotidiani sermonis*: auch der Einfluss der alltäglichen Rede. cf.

quotidiani sermonis, foeda ac pudenda uitia deprehendantur; ut ignorent leges nec teneant senatus consulta, ius ciuitatis ⁷⁾ ultiro derideant, sapientiae uero studium et praecepta prudentium penitus reformident, in paucissimos sensus et angustas sententias detrudant eloquentiam uelut expulsam regno suo, ut quae olim omnium artium domina pulcherrimo comitatu pectora implebat, nunc circumcisa et amputata⁸⁾, sine apparatu, sine honore, paene dixerim sine ingenuitate, quasi una ex sordidissimis artificiis discatur. Ergo hanc primam et praecipuam causam arbitror, cur in tantum ab eloquentia antiquorum oratorum recesserimus. Si testes desiderantur, quos potiores nominabo quam apud Graecos Demosthenem, quem studiosissimum Platonis auditorem fuisse memoriae proditum est? Et Cicero his, ut opinor, uerbis ⁹⁾ refert, quicquid in eloquentia effecerit, id se non rhetorum sed Academiae spatiis consecutum. Sunt aliae causae, magnae et graues, quas a uobis aperiri aequum est, quoniam quidem ego iam meum munus expleui, et quod mihi in consuetudine est, satis multos offendit, quos, si forte haec audiuerint, certum habeo dicturos me, dum iuris et philosophiae scientiam tamquam oratori necessariam laudo, ineptiis meis plausisse.

33 Et Maternus, Mihi quidem, inquit, susceptum a te

de. mai. || 7) *ius ciuitatis*: noue pro eo quod est *ius civile*. Mox *praecepta prudentium* dicuntur *praecepta iuris prudentium*. || 8) *circumcisa et amputata* (*gestutzt und beschnitten*): prius a pennis auium decisio, alterum a castigata fronde arborum translatum est. || 9) *his — uerbis refert*: in Oratore c. 3: *fateor me oratorem — non ex rhetorum officinis sed ex Academiae spatiis extitisse*, quae uerba aut nimis in breue Tacitus contraxit, aut post *rhetorum* excidit *officinis*, ut coniecit Haasius.

mūnus adeo peregisse nondum uideris, ut inchoasse tantum et uelut uestigia ac lineamenta¹⁾ quaedam ostendisse uidearis. Nam quibus instrui ueteres oratores soliti sint dixisti, differentiamque nostrae desidiae et inscientiae aduersus acerrima et fecundissima eorum studia demonstrasti: cetera expecto, ut quemadmodum ex te didici, quid aut illi scirent aut nos nesciamus, ita hoc quoque cognoscam, quibus exercitationibus iuuenes iam et forum ingressuri confirmare et alere ingenia sua soliti sint. Neque enim *tantum*²⁾ arte et scientia sed longe magis facultate et usu eloquentiam contineri, nec tu puto abnues, et hi significare uultu uidentur.

Deinde cum Aper quoque et Secundus idem adnuissent, Messala quasi rursus incipiens: Quoniam initia et semina ueteris eloquentiae satis demonstrasse uideor, docendo quibus artibus antiqui oratores institui eruditique soliti sint, persequar nunc exercitationes eorum. Quamquam ipsis artibus inest exercitatio, nec quisquam percipere tot reconditas aut tam uarias res potest, nisi ut scientiae meditatio, meditationi facultas, facultati uis eloquentiae³⁾ accedat. Per quae colligitur eandem esse rationem et percipiendi quae proferas, et proferendi

Cap. 33—35. Hortante Materno rursus incipit Messala et exercitationes ueterum oratorum declamationibus nouorum longe praestitisse demonstrat. || 1) uestigia quaedam et lineamenta (ein Paar Fusspuren und Gesichtszüge): uestigia proprie pedibus exprimuntur, lineamenta ad os siue uultum pertinent. || 2) tantum: codices offerunt dum; cf. ed. mai. || 3) uis eloquentiae (die Macht des beredten Ausdrucks): olim suspicatus sum ab ipsius auctoris mapu uenisse uis eloquenti. Hac conjectura possumus carere, si eloquentiae nomen ampliore illo significatu positum esse intellexerimus.

quae percepferis. Sed si cui obscuriora haec uidentur
isque scientiam ab exercitatione separat, illud certe con-
cedet, instructum et plenum his artibus animum longe
paratiorem ad eas exercitationes uenturum quae propriae
34 oratorum uidentur. Ergo apud maiores nostros iuuenis
ille qui foro et eloquentiae parabatur, imbutus iam do-
mestica disciplina, refertus honestis studiis deducebatur¹⁾
a patre uel a propinquis ad eum oratorem, qui princi-
pe in ciuitate locum obtinebat. Hunc sectari²⁾, hunc
prosequi, huius omnibus dictionibus interesse siue in
iudiciis siue in contionibus adsuescebat, ita ut alterca-
tiones quoque exciperet et iurgiis interesset, utque³⁾
sic dixerim, pugnare in proelio disceret. Magnus ex
hoc usus multumque constantiae, plurimum iudicii iuue-
nibus statim contingebat, in media luce studentibus at-
que inter ipsa discrimina, ubi nemo impune stulte ali-
quid aut contrarie dicit, quo minus et iudex respuat et
aduersarius exprobret, ipsi denique aduocati aspernen-
tur. Igitur uera statim et incorrupta eloquentia imbue-
bantur; et quamquam unum sequerentur, tamen omnes
eiusdem aetatis patronos in plurimis et causis et iu-
diciis cognoscebant; habebantque ipsius populi diuer-
sissimarum aurium copiam, ex qua facile deprehenderent
quid in quoque uel probaretur uel displiceret. Ita nec
praceptor deerat, optimus quidem et electissimus, qui
faciem eloquentiae, non imaginem praestaret; nec ad-

1) deducebatur — obtinebat: boni moris mentionem facit Cicero in Laelio 1, Bruto 89, pro Cael. 4, Horatius Epist. II 1 106. || 2) hunc sectari, hunc prosequi (*ihn zu umgeben, ihm zu folgen*): sectari domo exeuntem, prosequi tendentem in forum. || 3) utque sic dixerim, pugnare: idem quod atque, *ut sic dixerim*,

uersarii et aemuli ferro, non rudibus dimicantes; sed auditorium⁴⁾ semper plenum, semper nouum, ex inuidis et fauentibus, ut nec bene dicta dissimularentur⁵⁾. Scitis enim magnam illam et duraturam eloquentiae famam non minus in diuersis subselliis parari quam suis; inde quin immo constantius surgere, ibi fidelius corroborari. Atque Hercule sub eiusmodi praceptoribus iuuenis ille de quo loquimur, oratorum discipulus, fori auditor, secutor iudiciorum, eruditus et adsuefactus alienis experimentis, cui quotidie audienti notae leges, non noui iudicum uultus, frequens in oculis consuetudo contionum, saepe cognitae populi aures, siue accusationem suscep- perat siue defensionem, solus statim et unus cuicunque causae par erat. Nonodecimo⁶⁾ aetatis anno L. Crassus C. Carbonem, unoetuicesimo Caesar Dolabellam, altero et uicesimo Asinius Pollio C. Catonem, non multum aetate antecedens Caluus Vatinium iis orationibus inse- cuti sunt, quas hodie quoque cum admiratione legimus. At nunc adulescentuli nostri deducuntur¹⁾ in scenam 35

pugnare; cf. ed. mai. || 4) sed auditorium : pergere poterat in coepa structura nec auditorium (deerat), uerum amans uicissitudinis subsequi fecit sed auditorium, quo paulo fortius fuissest iam uero auditorium. Illud nec auditorium etiam ob hanc causam uidetur uitasse, quod mox secuturum erat ut nec bene cet. || 5) ut nec bene dicta dissimularentur (so dass auch Gelungenes nicht unbe- merkt blieb) : respicit his uerbis paulo ante scripta de male dictis non dissimulatis : ubi nemo impune stulte aliiquid aut contrarie dicit, quo minus et iudex respuat cet. Illud tamen cum explicacione indigeret, quomodo etiam ab inuidis bene dicta prode- rentur, hanc uerba scitis enim — corroborari praebeant. || 6) nono- decimo aetatis anno : cf. ed. mai.

¹⁾ deducuntur in scenam scholasticorum (werden hingeleitet auf die Bühne der Schulmänner) : in locum ueteris deductionis

scholasticorum, qui rhetores uocantur, quos paulo ante Ciceronis tempora extitisse nec placuisse maioribus nostris ex eo manifestum est, quod Crasso et Domitio censoribus cludere, ut ait Cicero²⁾, ludum impudentiae iussi sunt. Sed ut dicere institueram, deducuntur in scholas, in quibus non facile dixerim utrumne locus ipse an condiscipuli an genus studiorum plus mali ingenii adferant. Nam in loco nihil reuerentiae, sed³⁾ in quem nemo nisi aequa imperitus intrat: in condiscipulis nihil profectus, cum pueri inter pueros et adulescentuli inter adulescentulos pari securitate et dicant et audiantur. Ipsae uero exercitationes magna ex parte contrariae. Nempe enim duo genera materiarum apud rhetoras tractantur, suasoriae et controuersiae. Ex his suasoriae quidem, tamquam plane leuiores et minus prudentiae exigentes pueris delegantur, controuersiae robustioribus adsignantur, quales, per fidem, et quam incredibiliter compositae! Sequitur autem ut materiae abhorrenti a ueritate declamatio quoque adhibetur⁴⁾. Sic fit ut tyrannicidarum⁵⁾ praemia aut uitiarum⁶⁾ electiones

iam noua et minus bona successit. Scena memoratur, quod in fictis causis et rebus iuuenes uersantur. Scholastici noue ac non sine quodam contemptu dicuntur tam hic quam c. 26 et 42. || 2) ut ait Cicero: de Orat. III 24 haec dicentem L. Crassum facit Cicero: *nouos magistros nihil intellegebam posse docere nisi ut auderent.* — *Hoc cum unum traderetur et cum impudentiae ludus esset, putauit esse censoris, ne longius id serperet, prouidere.* || 3) sed in quem — intrat: breuitati studet et haec contraxit: sed est eiusmodi in quem nemo nisi aequa imperitus intret. || 4) adhibetur: h. e. adaptetur. || 5) tyrannicidarum praemia: Petronius c. 1: *declamatores — clamant: 'Haec uulnera pro libertate publica excepti, hunc oculum pro uobis impendi; date mihi ducem qui me ducat ad liberos me os: nam succisi poplites membra non sustinent.'* || 6) uitiarum electiones: Quintiliani Declam. 309:

aut pestilentiae remedia ⁷⁾ aut incesta matrum, aut quicquid in schola quotidie agitur, in foro uel raro uel numquam ⁸⁾, ingentibus uerbis persequantur; cum ad ueros iudices uentum

* * *

rem cogitant ⁹⁾, nihil humile uel abiectum eloqui poterat. Magna eloquentia, sicut flamma, materia alitur et 36 motibus excitatur et urendo clarescit. Eadem ratio in nostra quoque ciuitate antiquorum eloquentiam prouexit^{1).} Nam etsi horum quoque temporum oratores ea ²⁾ consecuti sunt, quae composita et quieta et beata re publica tribui fas erat, tamen illa perturbatione ac licentia plura sibi adsequi uidebantur ³⁾, cum mixtis omnibus et mo-

stupratæ datur optio eligendi mortem raptoris aut nuptias. || 7) pestilentiae remedia: Petronius l. c.: responsa in pestilentia data ut uirgines tres aut plures immolentur. || 8) Quintilianus II 10 5: nam magos et pestilentiam et responsa et saeuiores tragicis nouercas — frustra inter sponsiones et interdicta quaeremus. || 9) rem cogitant habet codex Leidensis, ceteri rem cogitare: fortasse fuit recogitant, sed temptare aliquid in loco truncato lubricum est. Intercidit finis orationis a Messala habitae, simul initium sermonis Materni; cf. ed. mai.

Cap. 36—41. Maternus consentit Messalae de ueteris eloquentiae gloria et flore, sed diuersas eius rei causas affert. Ipso iudice oratorum ueterum prae nouis praestantia ex turbida ueteris rei publicae conditione prouenit. Nimirum insignis eloquentia est alumna licentiae, ideoque apud antiquos, cum licenter ageretur, uiguit, nunc, cum amota licentia modeste uiuatur, fracta est. || 1) prouexit (hat emporgehoben): in altum sustulit tamquam flammarum insurgentem. || 2) ea consecuti sunt (ein solches Ziel erreicht haben): ea dicit quae nunc eloquentiae ope perficiunt, ut innoxios defendant, nocentes in iudicium adducant, suum quique uindicent. || 3) plura sibi adsequi uidebantur: cum agerent fer-

deratore uno carentibus⁴⁾ tantum quisque orator saperet quantum erranti populo persuaderi poterat. Hinc leges assidue et populare⁵⁾ nomen, hinc contiones magistratum paene pernoctantium in rostris, hinc accusationes potentium reorum et adsignatae etiam domibus⁶⁾ inimicitiae, hinc procerum factiones et assidua senatus aduersus plebem certamina. Quae singula etsi distrahebant rem publicam, exercebant tamen illorum temporum eloquentiam et magnis cumulare praemiis uidebantur, quia quanto quisque plus dicendo poterat, tanto facilius honores adsequebatur, tanto magis in ipsis honoribus collegas suos anteibat, tanto plus apud principes⁷⁾ gratiae, plus auctoritatis apud patres, plus notitiae ac nominis apud plebem parabat. Hi clientelis etiam exterarum nationum redundabant; hos ituri in prouincias magistratus reuerebantur, hos reuersi colebant; hos et praeturae et consulatus uocare ultro⁸⁾ uidebantur; hi ne priuati quidem sine potestate erant, cum et populum et senatum consilio et auctoritate regerent. Quin immo sibi persuaserant neminem sine eloquentia aut adsequi posse in ciuitate aut tueri conspicuum et eminentem locum. Nec mirum, cum etiam inuiti ad populum producerentur; cum

rentque cuncta, magna potentia gaudebant, sed cum ipsi obnoxii essent erranti populo, specie magis potentiae quam ipsa fruebantur; hinc illud uidebantur, ut paulo post magnis cumulare praemiis uidebantur. || 4) mixtis omnibus et moderatore uno carentibus (wo Alles in Verwirrung aufging und eines einigen Lenkers ermangelte): Maternus poeta popularem potentiam improbat et auersatur ad exemplum Homeri (Il. B 204) profitendo οὐκ ἀγαθὴν πολυζωταρίην, εἰς χοιραρος ἔστω. || 5) populare: celebre apud populum. || 6) domibus: gentibus aut familiis. || 7) principes: hoc a poetis sumptum pro eo quod est principes ciuitatis; cf. Horatii Carm. II 1 4: grauesque principum amicitias. || 8) ultro:

parum esset in senatu breuiter censere, nisi qui ingenio et eloquentia⁹⁾ sententiam suam tuerentur; cum in aliquam inuidiam aut crimen uocati sua uoce respondendum haberent; cum testimonia quoque in iudiciis¹⁰⁾ non absentes nec per tabellam dare, sed coram et praesentes dicere cogerentur. Ita ad summa eloquentiae praemia magna etiam necessitas accedebat; et quomodo disertum haberi pulchrum et gloriosum, sic contra mutum et elinguem uideri deforme habebatur. Ergo non minus rubore¹¹⁾ 37 quam praemiis stimulabantur, ne clientulorum²⁾ loco potius quam patronorum numerarentur, ne traditae a maioribus necessitudines ad alios transirent, ne tamquam inertes et non suffecturi³⁾ honoribus aut non impetrarent aut impetratos male tuerentur. Nescio an uenerint in manus uestras haec uetera, quae et in antiquariorum bibliothecis adhuc manent et cum maxime a Muciano⁴⁾ contrahuntur, ac iam undecim, ut opinor, Actorum libris et tribus Epistularum composita et edita sunt. Ex his intellegi potest Cn. Pompeium et M. Crassum non uiribus modo et armis sed ingenio quoque et oratione ualuisse;

sine ipsorum studio et labore. || 9) *ingenio et eloquentia*: ingenium apta reperit, eloquentia uerbis commendat. || 10) *in iudiciis*: ordine singulas dicendi occasiones percurrit, initium faciens a contione populi in foro Romano (*cum etiam inuiti ad populum producerentur*); tum pergit ad curiam siue consilium senatus (*cum parum esset in senatu breuiter censere*); postremo peruenit ad *iudicia*; cf. ed. mai.

1) *rubore*: uox Tacito familiaris pro *pudore*. || 2) *clientulorum*: est ἄναξ λεγόμενος et proles aetatis ad deminutua inclinantis; cf. c. 29: *Graeculae alicui ancillae*, ubi non tam forma noua est quam iunctura *Graeculae ancillae*. || 3) *inertes et non suffecturi honoribus* (*feige und unsälig für Ehrenämter*): inertibus animus deest, non suffeturis ingenium. || 4) *a Muciano*: est *M. Licinius*

Lentulos et Metellos et Lucullos et Curiones et ceteram procerum manum multum in his studiis operae curaeque posuisse, nec quemquam illis temporibus magnam potentiam sine aliqua eloquentia consecutum. His accedebat splendor reorum et magnitudo causarum, quae et ipsa plurimum eloquentiae praestant. Nam multum interest, utrumne de furto⁵⁾ aut formula et interdicto dicendum habeas, an de ambitu comitiorum, expilatis sociis et ciuibus trucidatis. Quae mala sicut non accidere melius est, isque optimus ciuitatis status habendus est, in quo nihil tale patimur, ita cum acciderent, ingentem eloquentiae materiam subministrabant. Crescit enim cum amplitudine rerum uis ingenii, nec quisquam claram et inlustrem orationem efficere potest nisi qui causam parrem inuenit. Non, opinor, Demosthenem orationes illustrant quas aduersus tutores suos composuit; nec Ciceronem magnum oratorem P. Quintius defensus aut Licinius Archias faciunt: Catilina et Milo et Verres et Antonius hanc illi famam circumdederunt⁶⁾. Non quia tanti fuit rei publicae malos ferre ciues, ut uberem ad dicendum materiam oratores haberent: sed, ut subinde admoneo, quaestionis meminerimus, sciamusque nos⁷⁾

Mucianus, clarus ille Vespasiani amicus, qui parta pace otium et ingenium litteris dicauit. Ut uir admodum notus uno nomine uocatur. De *Actorum* et *Epistularum* libris dictum est in ed. mai. || 5) de furto aut formula et interdicto (=interdicti formula): componit rem furto ablatam et turbatam possessionem, cui restituenda interdictum a praetore interponitur. His priuatis causis mox adiungit publicas, ex quibus significauit ambitus et repetundarum quaestionem atque perduellionis iudicium. || 6) hanc illi famam circumdederunt (haben ihn mit diesem Ruhme gekrönt): cf. Agr. c. 20: egregiam famam paci circumdedit. || 7) sciamusque nos: nos abest a libro Leidensi; sic aderit nominatiuus cum

de ea re loqui, quae facilius turbidis et inquietis temporibus extitit. Quis ignorat utilius ac melius esse frui pace quam bello uexari? plures tamen bonos proeliares bella quam pax ferunt. Similis eloquentiae conditio. Nam quo saepius steterit tamquam in acie, quoque plures et intulerit ictus et exceperit, quoque maior⁸⁾ aduersarius *est* et acrior, *quem* qui pugnat sibi ipse desumpserit, tanto altior et excelsior et illis nobilitatus discriminibus in ore hominum agit, quorum ea natura est, ut *** secura uelint. Transeo ad formam et consue- 38 tudinem ueterum iudiciorum, quae etsi nunc aptior est ueritati¹⁾, eloquentiam tamen illud forum magis exercebat, in quo nemo intra paucissimas horas²⁾ perorare cogebatur, et liberae comperendinationes erant, et modum dicendi sibi quisque sumebat, et numerus neque dierum neque patronorum finiebatur. Primus haec tertio consulatu Cn. Pompeius astrinxit, imposuitque ueluti frenos eloquentiae, ita tamen ut omnia in foro³⁾, omnia legibus, omnia apud praetores⁴⁾ gererentur; apud quos

infinitiuo. || 8) quoque maior aduersarius est et acrior, quem qui pugnat sibi ipse desumpserit: in his uerbis proxime accessi ad reliquias libri Leidensis, qui tamen omittit *est* et *quem*, tum pugnas habet pro *pugnat*. Alii haec dederunt: *quo maior aduersarius et aciores pugnas sibi ipsa des.*, alii *quo maiores aduersarios et aciores pugnas sibi ipsa des.* || 9) nobilitatus: plerique editores auctore Lipsio mutarunt nobilitata. || 10) natura est *** ut secura uelint: excidit, ut uidetur, integer uersus sic fere comprehendus: *ut alios periclitari, alios periculis iactari, sibi ut secura uelint.*

1) ueritati: breuiter noueque pro *explorando uero*. || 2) *intra paucissimas horas*: respicit sui temporis consuetudinem, qua ex praescripto legis Pompeiae a. 702 latae accusator duabus horis, reus tribus perorare cogebatur. || 3) *in foro*: in foro et sub diuo, non in auditoriis et tabulariis (c. 39). || 4) *omnia apud*

quanto maiora negotia olim exerceri solita sint, quod maius argumentum est quam quod causae centumuirales⁵⁾, quae nunc primum obtinent locum, adeo splendore aliorum iudiciorum obruebantur, ut neque Ciceronis neque Caesaris neque Bruti neque Caelii neque Calui, non denique ullius magni oratoris liber apud centumuiros dictus legatur, exceptis orationibus Asinii quae pro heredibus Vrbiniae⁶⁾ inscribuntur, ab ipso tamen Pollione mediis diui Augusti temporibus habitae, postquam longa temporum quies et continuum populi otium et assidua senatus tranquillitas et maximi⁷⁾ principis disciplina ipsam 39 quoque eloquentiam sicut omnia pacauerat. Paruum et ridiculum fortasse uidebitur quod dicturus sum: dicam tamen, uel ideo ut ridear. Quantum humilitatis putamus eloquentiae attulisse paenulas istas, quibus astricti et uelut inclusi¹⁾ cum iudicibus fabulamur²⁾? Quantum uirium detraxisse orationi auditoria et tabularia³⁾ cre-

praetores: dicit capitalium causarum praesides et ex aduerso cogitat de sui temporis quaestionibus coram patribus et in curia habendis; cf. Annal. III 12, III 6. || 5) *causae centumuirales*: cf. ad c. 7 not. || 6) *pro heredibus Vrbiniae*: Asinius Vrbinia heredes aduersus petitorem Clusinium Figulum, qui se filium esse Vrbinia aiebat, tuebatur. Haec causa centumuiralis, ut ceterae omnes quae ad nostram notitiam uenerunt, hereditaria erat: nimurum in hereditatis controuersiis saepe accidit, ut de iure magis quam de facto quaereretur. || 7) *maximi principis*: maximum cogita potentia et auctoritate. Conf. Horatii Carm. III 14 6: *maxime principum*. In codice Leidensi est *maxima*.

1) *astricti et uelut inclusi* (*verstrickt und wie eingeschlossen*): ne pruae acciperentur uerba *quibus astricti* de paenulis ipsorum oratorum, caute addidit *et uelut inclusi*: loquitur enim de paenulis quas gerunt multi in corona assistentes, cum ad antiqua iudicia nemo nisi togatus accessisset; cf. ed. Mai. || 2) *fabulamur* (*schwatzten*): non tam oratio est nostrorum oratorum quam confabulatio, dicit. || 3) *tabularia* (*Bretterbuden*): tabulae in tempus

dimus, in quibus iam fere plurimae causae explicantur? Nam quomodo nobiles equos cursus et spatia⁴⁾ probant, sic est aliquis oratorum campus, per quem nisi liberi et soluti⁵⁾ ferantur, debilitatur ac frangitur eloquentia. Ipsam quin immo curam et diligentis stili anxietatem contrariam experimur, quia saepe interrogat iudex quando incipias⁶⁾, et ex interrogatione eius incipiendum est; frequenter probationibus et testibus silentium, *ut liberto patronus*⁷⁾, indicit. Vnus inter haec dicenti aut alter adsistit, et res uelut in solitudine agitur. Oratori autem clamore plausuque opus est et uelut quodam theatro; qualia quotidie antiquis oratoribus contingebant, cum tot pariter ac tam nobiles forum coartarent, cum clientelae quoque ac tribus ac municipiorum etiam legationes ac pars Italiae periclitantibus adsisteret, cum in plerisque iudiciis crederet populus Romanus sua interesse quid iudicaretur. Satis constat C. Cornelium et M. Scaurum et T. Milonem et L. Bestiam et P. Vatinium concursu totius ciuitatis et accusatos et defensos, ut frigidissimos quoque oratores ipsa certantis populi studia excitare et incendere potuerint. Itaque Hercule

iunctae, ut ligneum aedificium solem et imbreu auertat. Haec nominis significatio noua est: nam ueteres tabularium dicunt quod tabulis assuandis seruit (*Archiv*). || 4) *cursus et spatia*: cursus per spatia continuati. || 5) *liberi et soluti*: liberi non sunt inclusi, soluti non astricti. || 6) *quando incipias*: prooemium orationis diligenti stilo compositum adeo aspernatur iudex, ut oratorem, dum in eo uersatur, ne incepisse quidem significet. || 7) *ut liberto patronus*: qui silentium indicit *iudex* est, non *patronus*: sed nomen *patronus* cum per se suspicioni minus obnoxium sit, ante aliiquid uidetur intercidisse, quo restituto sana sententia emergat. In mai. editione temptau*impatiens* pro *patronus*, dein Weissenbornius *importunus*.

eiusmodi libri extant, ut ipsi quoque qui egerunt non
 40 aliis magis orationibus censeantur. Iam uero contiones
 assiduae et datum ius potentissimum quemque uexandi
 atque ipsa inimicitarum gloria, cum se plurimi diser-
 torum ne a P. quidem Scipione aut *L. Sulla*¹⁾ aut Cn.
 Pompeio abstinerent, et ad incessendos principes uiros,
 ut est natura inuidiae, populi quoque *fauore*²⁾ et his *pronis*
 auribus uterentur, quantum ardorem ingenii, quas
 oratoribus faces admouebant! Non de otiosa et quieta
 re loquimur³⁾, et quae probitate et modestia gaudeat:
 sed est magna illa et notabilis eloquentia alumna licen-
 tiae, quam stulti libertatem uocabant, comes seditionum,
 effrenati populi incitamentum, sine obsequio, sine ser-
 uitute⁴⁾, contumax, temeraria, adrogans, quae in bene
 constitutis ciuitatibus non oritur. Quem enim oratorem
 Lacedaemonium, quem Cretensem accepimus? Quarum
 ciuitatum seuerissima disciplina et seuerissimae leges⁵⁾
 traduntur. Ne Macedonum quidem ac Persarum aut

1) *L. Sulla*: cf. ed. mai. || 2) *populi quoque fauore et his pronis auribus uterentur* (auch des Volkes Gunst und diese so ge-neigten Ohren fanden): post quoque aliquam uocem abesse certo argumento docet proxima particula (*et*). Tum nerba *his pronis*, quae dedi pro corrupto *histriones*, promptas inuidentis vulgi aures tamquam ubique obuias demonstrant. Conf. Agr. 43: *hic aliud agens populus*. Horat. Serm. I 1 29: *perfidus hic capo*. In maiore editione uolui *populi quoque et ceterorum pronis auribus*, quod nunc remoui. || 3) *non de otiosa et quieta re loquimur*: res de qua loquimur (magna eloquentia) non otii est quietisue. || 4) *sine obsequio, sine seruitute* (ohne Folgsamkeit, ohne Unter-würfigkeit): quae neque obsequi suadentibus neque seruire potest imperantibus. || 5) *seuerissima disciplina et seuerissimae leges*: non sine pondere a declamante poeta idem nomen adiectuum mutata forma repetitur; cf. 41: *minimum usus minimumque profectus*; ibidem: *quoniam nemo eodem tempore adsequi potest ma-*

ullius gentis, quae certo imperio contenta fuerit, eloquentiam nouimus. Rhodii quidam, plurimi Athenienses oratores extiterunt, apud quos omnia populus, omnia imperiti, omnia, ut sic dixerim, omnes poterant. Nostra quoque ciuitas, donec errauit, donec se partibus et dissensionibus et discordiis⁶⁾ confecit, donec nulla fuit in foro pax, nulla in senatu concordia, nulla in iudiciis moderatio, nulla superiorum reuerentia, nullus magistratum modus⁷⁾, tulit sine dubio ualentiorem eloquentiam, sicut indomitus ager habet quasdam herbas laetiores. Sed nec tanti rei publicae Gracchorum eloquentia fuit ut pateretur et leges, nec bene famam eloquentiae Cicero tali exitu pensauit. Sic quoque¹⁾ quod superest 41 antiqui oratoribus, forum²⁾, non emendatae nec usque ad uotum compositae ciuitatis argumentum est. Quis enim nos aduocat nisi aut nocens aut miser? Quod municipium in clientelam nostram uenit nisi quod aut uicinus populus aut domestica discordia agitat? Quam prouinciam tuemur nisi spoliatam uexatamque? Atqui melius fuisset non queri quam uindicari. Quod si inueniretur³⁾ aliqua ciuitas in qua nemo peccaret, super-

*gnam famam et magnam quietem. || 6) dissensionibus et discordiis:
Agr. 32: nostris — dissensionibus ac discordiis. Dissensiones sunt
diuersa sentientium, discordiae infesto animo sese petentium. ||
7) nullus magistratum modus: hoc ex παραλλήλου eius enuntiati
quod antecedit, nulla superiorum reuerentia. Nam ut inferioribus
deerat reuerentia superiorum, ita ipsi superiores (magistratus)
sine modo agebant.*

1) *sic quoque*: sic quoque ut nunc res se habet. || 2) *forum*:
dicit causas forenses et priuatas etiam tum in foro iudicari so-
litas. || 3) *quod si inueniretur*: iam suo munere, h. e. poetae
officio, apertius fungitur, qui misso uerae uitiae statu et usu,

uacuus⁴⁾ esset inter innocentes orator sicut inter sanos medicus. Quomodo deinde⁵⁾ minimum usus minimumque profectus ars medentis habet in iis gentibus, quae firmissima ualitudine ac saluberrimis corporibus utuntur, sic minor oratorum obscuriorque gloria est inter bonos mores et in obsequium regentis paratos. Quid enim opus est longis in senatu sententiis, cum optimi cito consentiant? Quid multis apud populum contionibus, cum de re publica non imperili et multi deliberent, sed sapientissimus⁶⁾ et unus? Quid uoluntariis accusationibus, cum tam raro et tam parce peccetur? Quid inuidiosis⁷⁾ et excedentibus modum defensionibus, cum clementia cognoscentis obuiam periclitantibus eat? Credite, optimi et in quantum opus est disertissimi uiri, si aut uos prioribus seculis aut illi⁸⁾ quos miramur his nati essent, ac deus aliquis uitae ac uestra tempora repente mutasset, nec uobis summa illa laus et gloria in eloquentia neque illis modus et temperamentum defuis-

animo suo ad altiora ascendit et eiusmodi mortales cogitatione complectitur, qui sine iudiciis et accusatoribus agere possunt. Hanc felicis aetatis imaginem paulo post (*quid enim opus cet.*) ad rem Romanam sic accommodauit, ut senatui optimum et principem sapientissimum et clementissimum animo comprehenderet. Conf. ed. mai. || 4) *superuacuus*: Cicero et aequales pedestris sermonis auctores scribunt *superuacaneus*: illud a poetis sumptum est. || 5) *quomodo deinde* (*wie ferner, ὡς δὲπειτα*): ad minus pergit. Nam ante dixit de ciuitate in qua nemo peccaret, h. e. de ciuitate perfecta; iam de illa loquitur in qua sunt boni mores. Recte igitur Haasius *deinde* ex codicis Leidensis forma *inde* fecit. || 6) *sapientissimus et unus*: non cogitat de Vespasiano, sed speciem principis omnibus numeris absoluti sequitur. Idem dicendum est de *clementia cognoscentis* (*iudicis*), quae statim refertur. || 7) *inuidiosis*: inuidiam parantibus diuersis partibus. || 8) *illi* Halmio debetur: in codicibus scribitur *isti*. ||

set. Nunc, quoniam nemo eodem tempore adsequi potest magnam famam et magnam quietem, bono seculi sui quisque citra⁹⁾ obtrectationem alterius utatur.

Finierat Maternus. Tum Messala: Erant quibus **42** contradicerem¹⁾, erant de quibus plura dici uellem, nisi iam dies esset exactus. Fiet, inquit Maternus, postea arbitratu tuo, et si qua tibi obscura in hoc meo sermone uisa sunt, de iis rursus conferemus. Ac simul adsurgens et Aprum complexus, Ego, inquit, te poetis, Messala antiquariis criminabimur. At ego uos rhetoribus et scholasticis, inquit.

Cum adrisissent, discessimus.

9) *citra obtrectationem*: cf. ad c. 3 n. 5.

1) *quibus contradicerem*: Cicero scripturus fuit *contra quae dicerem*: ille enim aut absolute ponit *contradicere* aut distractis partibus cum accusatio iungit.

Bei **L. Habicht** in Bonn sind ferner erschienen und durch alle Buchhandlungen zu haben:

Aristidis, Aelii, *Declamationes Leptineae. Emendatas atque annotationibus cum suis tum Angeli Maii et Iacobi Morelli illustratas edidit Dr. G. H. Grauert.* gr. 8. 1 Thlr. 10 Sgr.

Dillenburger, **W.**, *Syntactische Beispieldsammlung zu Buttmann's griechischer Grammatik, als Erläuterung und Ergänzung derselben beim Unterrichte.* gr. 8. 17½ Sgr.

— — *Quaestionum Horatianarum particula I. et II.* 8. 22½ Sgr.

Hermippi Smyrnæi peripatetici Fragmenta collecta disposita et illustrata ed. Dr. A. Lozynski. gr. 8. 22½ Sgr.

Gauthal, **F.**, über den Codex Heinianus oder Barcellonensis des Horaz und des Afron. Inhalt:

I. Beschreibung und Würdigung dieser ältesten aller bekannten spanischen Horazhandschriften. II. Erklärung der darin vorkommenden, bisher rätselhaften Zeichen, und III. Nachrichten über die in den Drucken unvollständigen akronischen Scholien zum Schlusse der Briefe.

8. geh. 10 Sgr.

Klette, Dr. **A.**, *Exercitationes Terentianae.* 8. geh. 5 Sgr.

Lucas, Dr. **C. W.**, praktische Anleitung zur Erlernung der lateinischen Formenlehre, nebst Anwendung derselben auf die einfachsten Regeln der Satzbildung. Ein Leitfaden für die Schüler der Sexta. gr. 8. Zweite vermehrte und verbesserte Auflage. 10 Sgr.

— — Praktische Anleitung zur Erlernung der lateinischen Formenlehre und der Grundregeln der Syntax. Ein Leitfaden für die Schüler der Quinta. Zweite verbesserte Auflage. gr. 8. 10 Sgr.

— — — *Quaestionum lexilogiarum liber primus.* gr. 8. Thlr. 1. 10 Sgr.

Meiring, Dr. **M.**, Lateinische Grammatik für die mittlern und oberen Klassen der Gymnasien. 8. Thlr. 1. 10 Sgr.

— — Sammlung lateinischer Wörter in vorherrschend etymologischer Ordnung. Zur Begründung der nöthigen lexikalischen Vorbildung zunächst für die untern Klassen. Zweite verbesserte Auflage. 8. 10 Sgr.

Lateinisches Memorirbuch. Oder Stellen, Abschnitte und kleinere Ganze aus Cicero. Für methodische Gedächtnissübungen gesammelt und nach Inhalt und Stufenfolge geordnet von Director M. Meiring und H. J. Remacy, Oberlehrer. kl. 8.

11 $\frac{1}{4}$ Sgr.

Ritter, Dr. F., Octavia praetexta. Curiatio materno vindicatam ad libros antiquos recognitam brevi adnotatione instructam. 8. geh. 15 Sgr. — 54 Kr.

Schopen, Dr. L., de Terentio et Donato, eius interprete. Dissertatio critica. 8. maj. geh. 15 Sgr.

Schorn, Dr. W., Anaxagorae Clazomenii et Diogenis Apolloniatae Fragmenta quae supersunt omnia disposita et illustrata. 8. geh. 10 Sgr.

Lateinische Schulgrammatik für die untern Klassen, bearbeitet von M. Siberti. Neu bearbeitet und für die mittlern Klassen erweitert von Dr. Meiring. Dreizehnte verbesserte Auflage. 20 Sgr.

Taciti, C. Corn., Opera. Recognovit brevique annotatione instruxit Dr. Fr. Ritter. Tom. I. Annales gr. 8. herabgesetzt 22 $\frac{1}{2}$ Sgr.

— — Recognovit brevique annotatione instruxit Fr. Ritter. Tom. II. Auch unter dem besondern Titel: C. Cornelii Taciti Historiae et opera minora. (Nebst einem Index zum ganzen Werke) gr. 8. herabgesetzt. 22 $\frac{1}{2}$ Sgr.

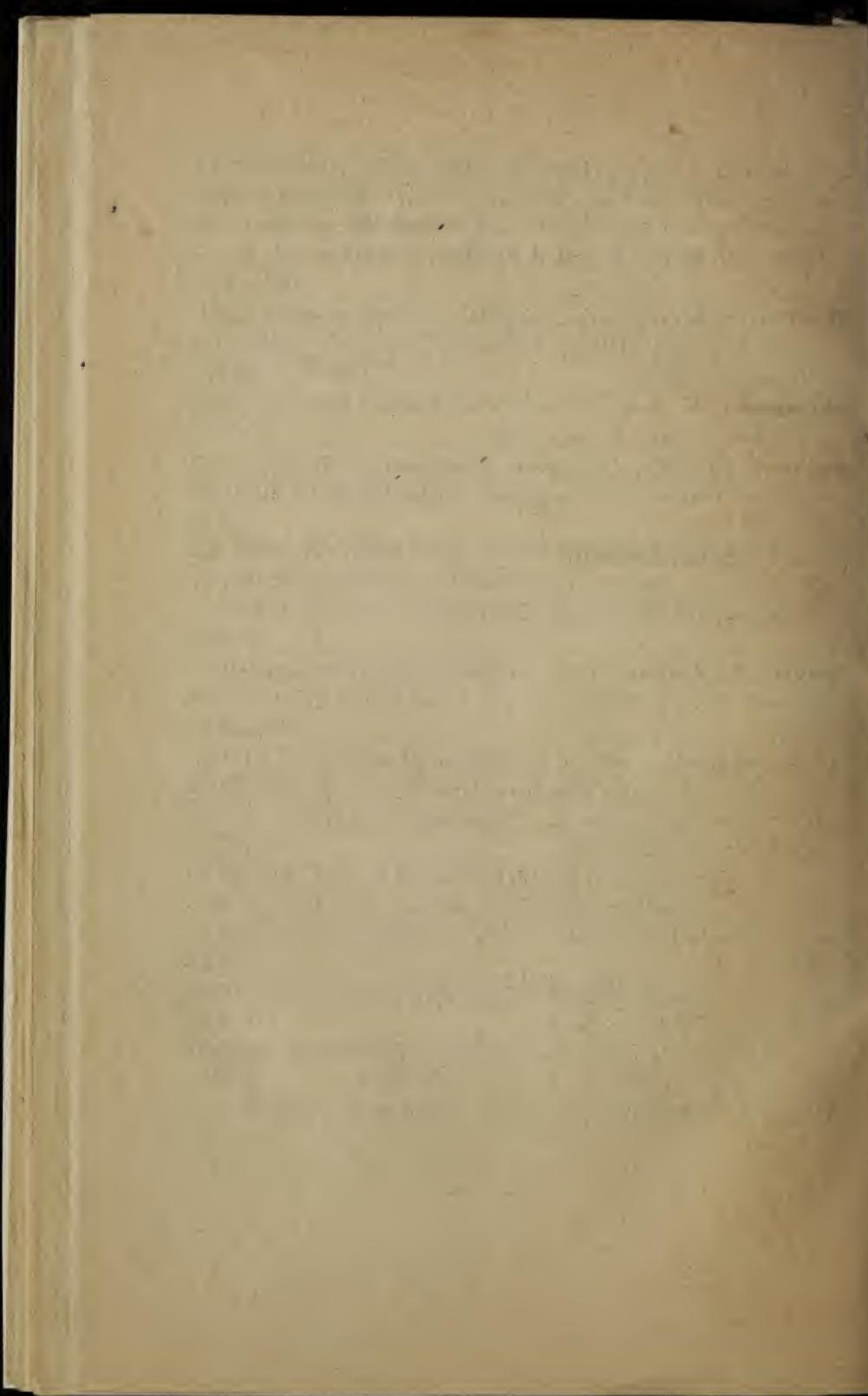
— — De situ moribus et populis Germaniae libellus. Recognovit brevique annotatione instruxit Fr. Ritter. Ed. II. 8. 5 Sgr.

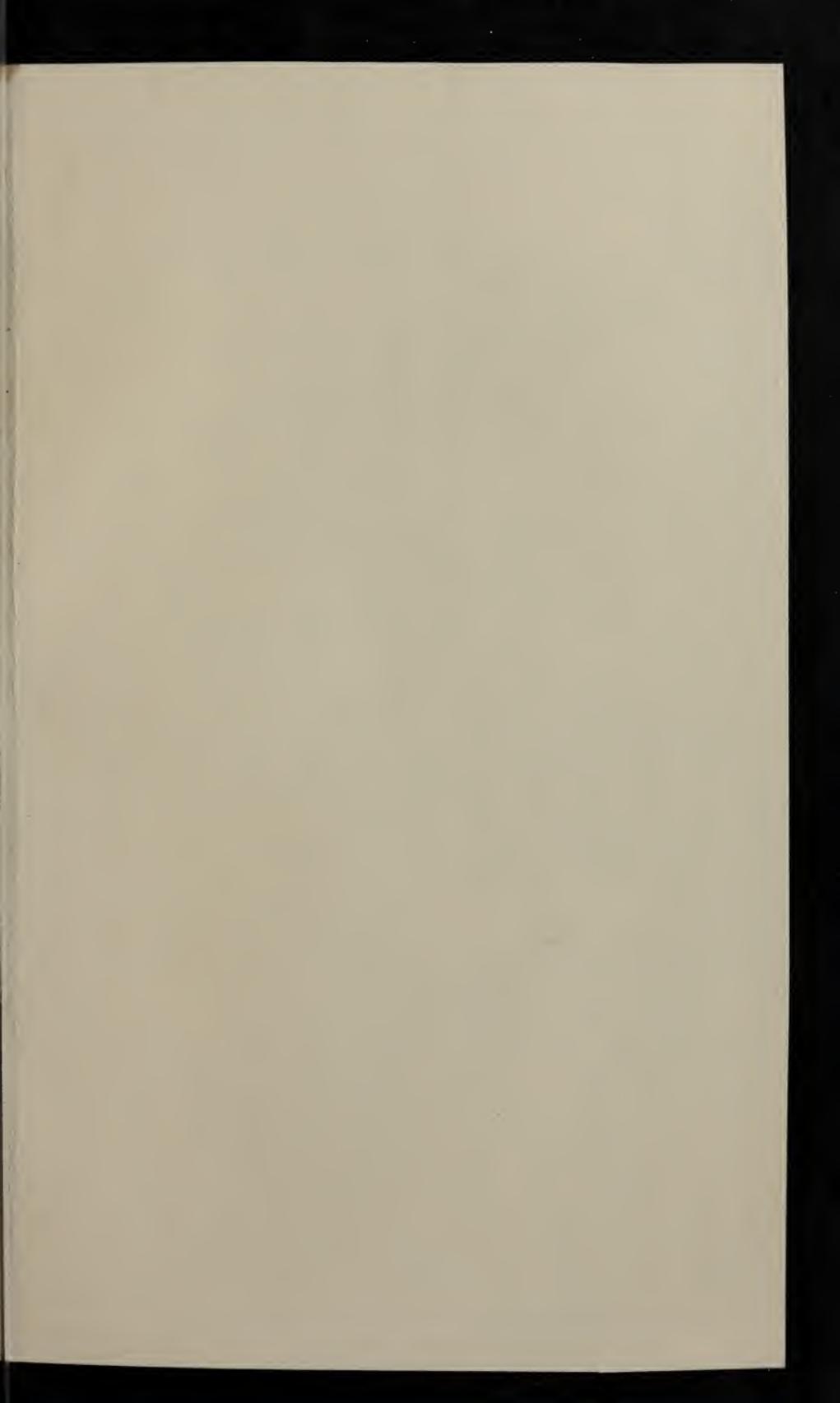
— — Agricola in us. schol. rec. brq. annot. instr. Fr. Ritter. Ed. III. 8. 5 Sgr.

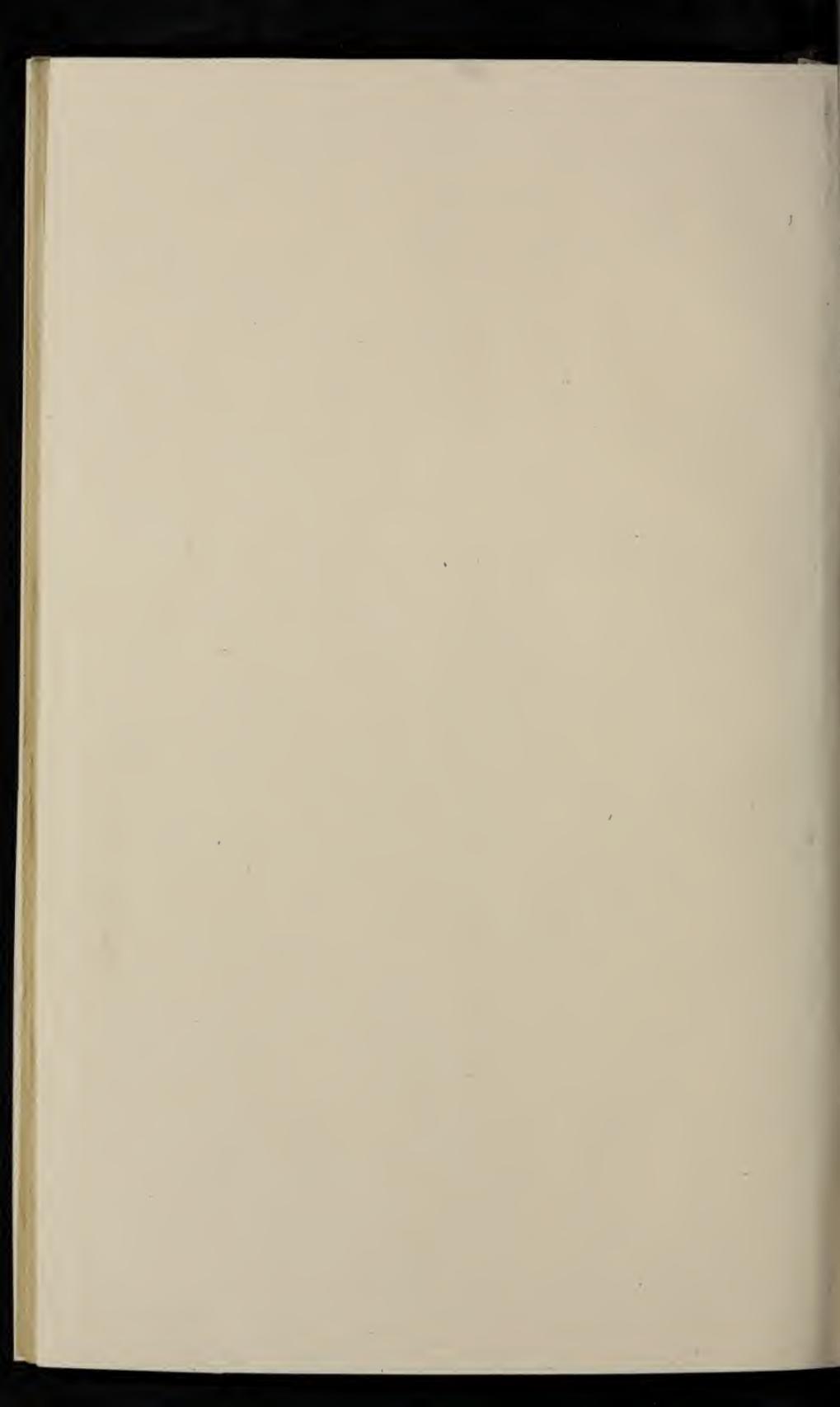
— — De oratoribus Dialogus. Recognovit brevique annotatione instruxit Fr. Ritter. gr. 8. 7 $\frac{1}{2}$ Sgr.

— — Dialogus de oratoribus. In usum scholarum rec. brevique annotatione instruxit Fr. Ritter. Ed. II. 8. 5 Sgr.

Wiel, Dr. W., Observationes in Orphei Argonautica. 8. geh. 10 Sgr.







TG
02



3 0112 054147969